

三浦建太郎 四里亚亚亚亚亚亚亚



BY

KENTARO NIURA 三浦建太郎

TRANSLATION
DUANE JOHNSON
LETTERING AND RETOUCH
REPLIBOOKS



PRESIDENT AND PUBLISHER MIKE RICHARDSON

CHRIS WARNER FRED LUI

COLLECTION DESIGNER DAVID NESTELLE

English-language version produced by DARK HORSE COMICS and DIGITAL MANGA PUBLISHING.

BERSERK vol. 35 by KENTARO MIURA

© 2010 by Kentaro Miura. All rights reserved. First published in Japan in 2010 by HAKUSENSHA, INC., Tokyo. English-language translation rights in the United States of America and Canada arranged with HAKUSENSHA, INC., Tokyo, through TOHAN CORPORATION, Tokyo. English-language translation © 2011 by Dark Horse Comics, Inc. All other material © 2011 by Dark Horse Comics, Inc. Dark Horse Manga™ is a trademark of Dark Horse Comics, Inc. All rights reserved. No portion of this publication may be reproduced or transmitted, in any form or by any means, without the express written permission of the copyright holders. Names, characters, places, and incidents featured in this publication either are the product of the author's imagination or are used fictitiously. Any resemblance to actual persons (living or dead), events, institutions, or locales, without satiric intent, is coincidental. All rights reserved.

Dark Horse Manga A division of Dark Horse Comics, Inc. 10956 SE Main Street Milwaukie OR 97222

DarkHorse.com

To find a comics shop in your area, call the Comic Shop Locator Service toll-free at 1-888-266-4226

First edition: September 2011

ISBN 978-1-59582-695-4

10 9 8 7 6 5
Printed in the United States of America

NEIL HANKERSON EXECUTIVE VICE PRESIDENT • TOM WEDDLE CHIEF FINANCIAL OFFICER • RANDY STRADLEY VICE PRESIDENT OF PUBLISHING • MICHAEL MARTENS VICE PRESIDENT OF BOOK TRADE SALES • MATT PARKINSON VICE PRESIDENT OF MARKETING • DAVID SCROGGY VICE PRESIDENT OF PRODUCT DEVELOPMENT • DALE LAFOUNTAIN VICE PRESIDENT OF INFORMATION TECHNOLOGY • CARA NIECE VICE PRESIDENT OF PRODUCTION AND SCHEDULING • NICK MCWHORTER VICE PRESIDENT OF MEDIA LICENSING • KEN LIZZI GENERAL COUNSEL • DAVE MARSHALL EDITOR IN CHIEF • DAVEY ESTRADA EDITORIAL DIRECTOR • SCOTT ALLIE EXECUTIVE SENIOR EDITOR • CHRIS WARNER SENIOR BOOKS EDITOR • CARY GRAZZINI DIRECTOR OF SPECIALTY PROJECTS • LIA RIBACCHI ART DIRECTOR • VANESSA TODD DIRECTOR OF PRINT PURCHASING • MATT DRYER DIRECTOR OF DIGITAL ART AND PREPRESS • MARK BERNARDI DIRECTOR OF DIGITAL PUBLISHING • SARAH ROBERTSON DIRECTOR OF PRODUCT SALES • MICHAEL GOMBOS DIRECTOR OF INTERNATIONAL PUBLISHING AND LICENSING

BERSERK

へじしせり力多



三浦建太郎

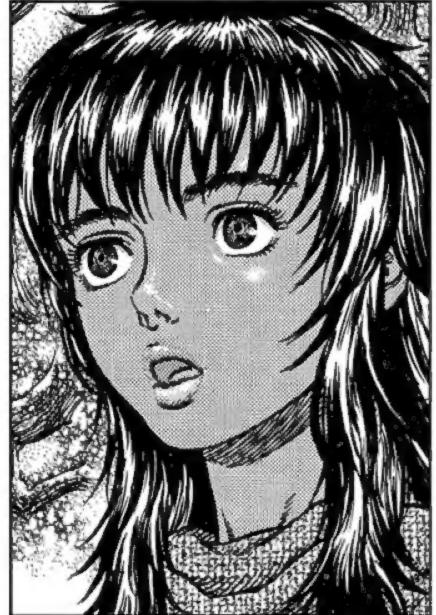


インドロ Isidro

Dreams of being the "ultimate swordsman," but his actual talent, not up to snuff, repeatedly endangers him. Nevertheless, the boy endeavors toward his dream. He is currently equipped with a fetish granted the protection of fire elementals.

ガッツGuts

The main character of the story, the Black Swordsman. He exists in the interstice, wears the Berserker armor, and his soul is constantly torn between protecting Casca and challenging Griffith. That struggle is nothing short of sublime.



キャスカ

Casca

Former unit commander of the Band of the Hawk; mentally regressed from her experience in the eclipse. She now neither speaks nor conveys any feelings. Her brand, which reacts to evil, is narrowly shielded by Flora's talisman.



パック Puck

An elf who's long been with Guts on his journeys. His dust has the power to heal wounds. He confirmed that he's a wind spirit, and he also changes into Chestnut Puck.



シールケ Schierke

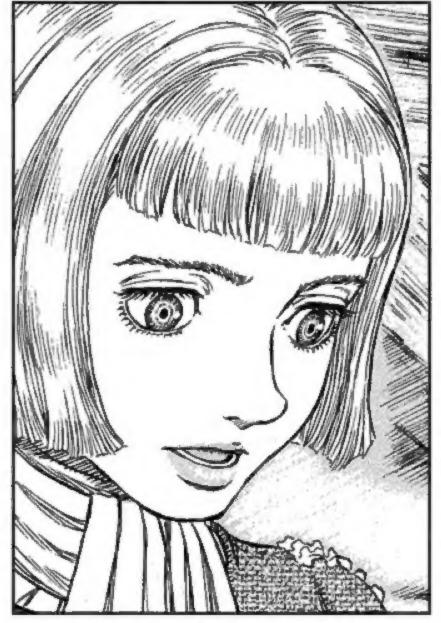
Disciple of Flora, witch of the spirit tree mansion. She supports Guts and the others through her use of magic; however, among her spells are some beyond her mastery, which occasionally place her in great peril as she tries to aid her allies. She has a stilted side to her personality.

マニフィコ Magnifico

Third son of the Vandimion family, and Farnese's legitimate brother. He is also a friend of Roderick's. Though he's an ordinary person, the course of events has led him to accompany Guts' group.

グリフィス Griffith

Through the eclipse of the Crimson Behelit, he was reborn as Femto of the Godhand. Later he was incarnated in the imitation eclipse catalyzed by the egg-shaped apostle, thus returning to the physical world, in which he became the "absolute," without equal. He leads the reborn Band of the Hawk.



ファルネーゼ

Former commander of the Holy See's Holy Iron Chain Knights, and daughter of the Vandimion family, one of influential status and wealth in the religious sphere. She seeks to learn from Guts her own means of survival, and about the reality of the world.



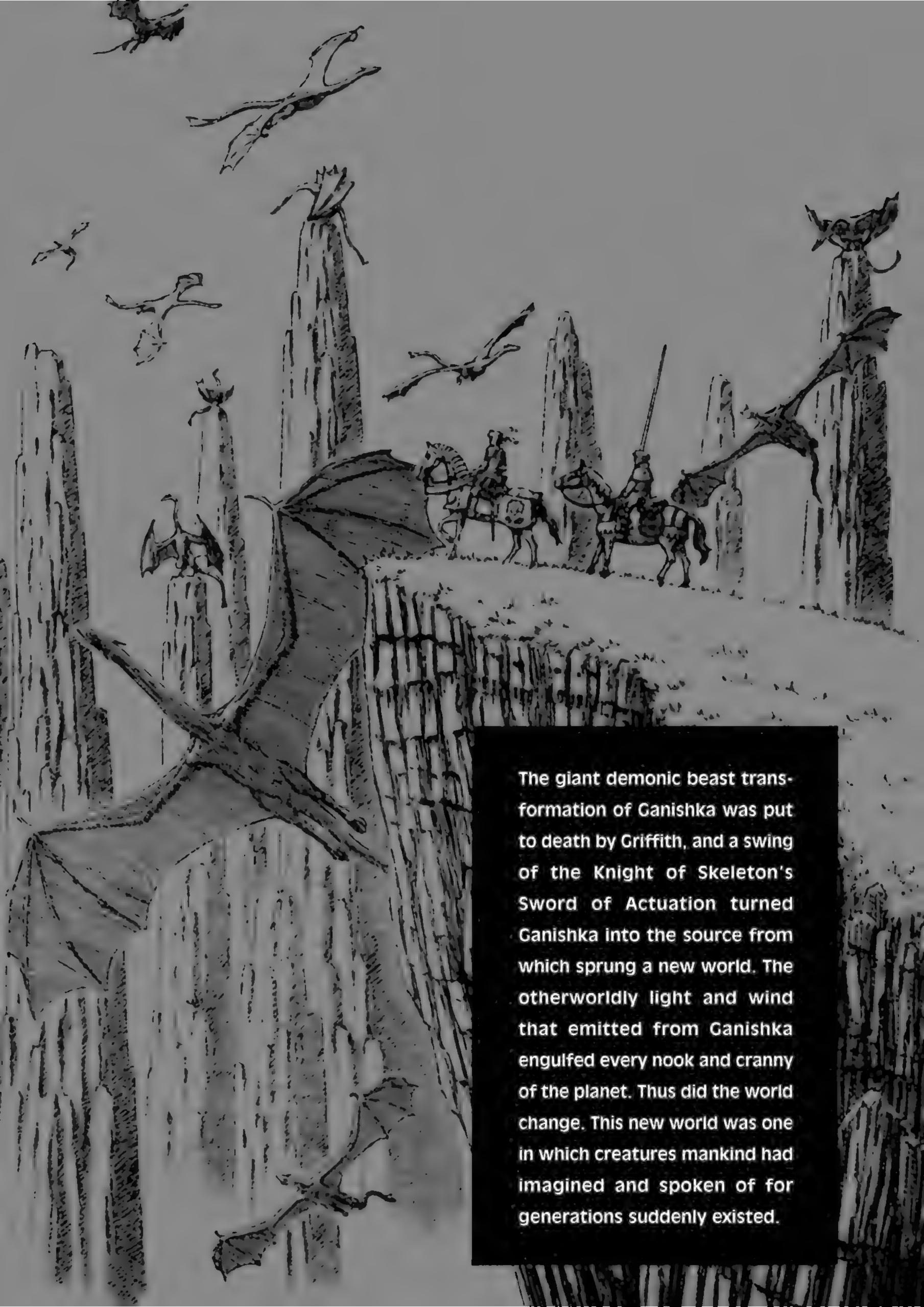
セルピコ Serpico

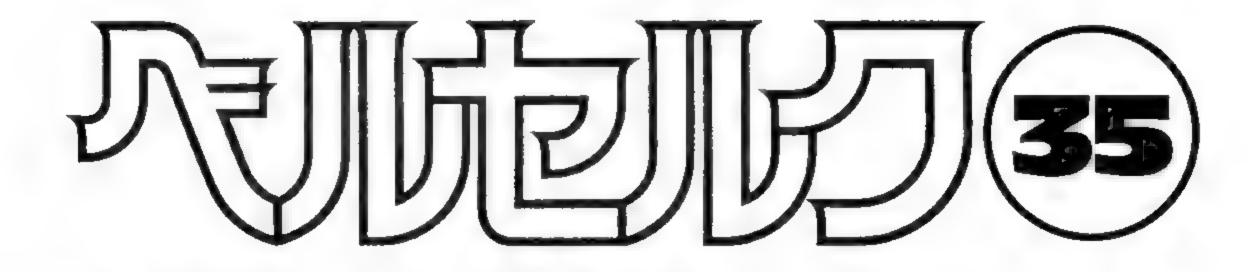


Attendant of Farnese, and actually her brother. However, Farnese is not aware of the blood relationship. He is skilled in fighting, and currently clad in a fetish granted the protection of wind elementals.

ロデリック Roderick

Seahorse and third in line to the royal throne of lith, a maritime power within the domain of the Holy See. He is a friend of Farnese's brother and has become her fiancé. He is currently taking Guts and the others to Skellig Island, where the Elfhelm is located.

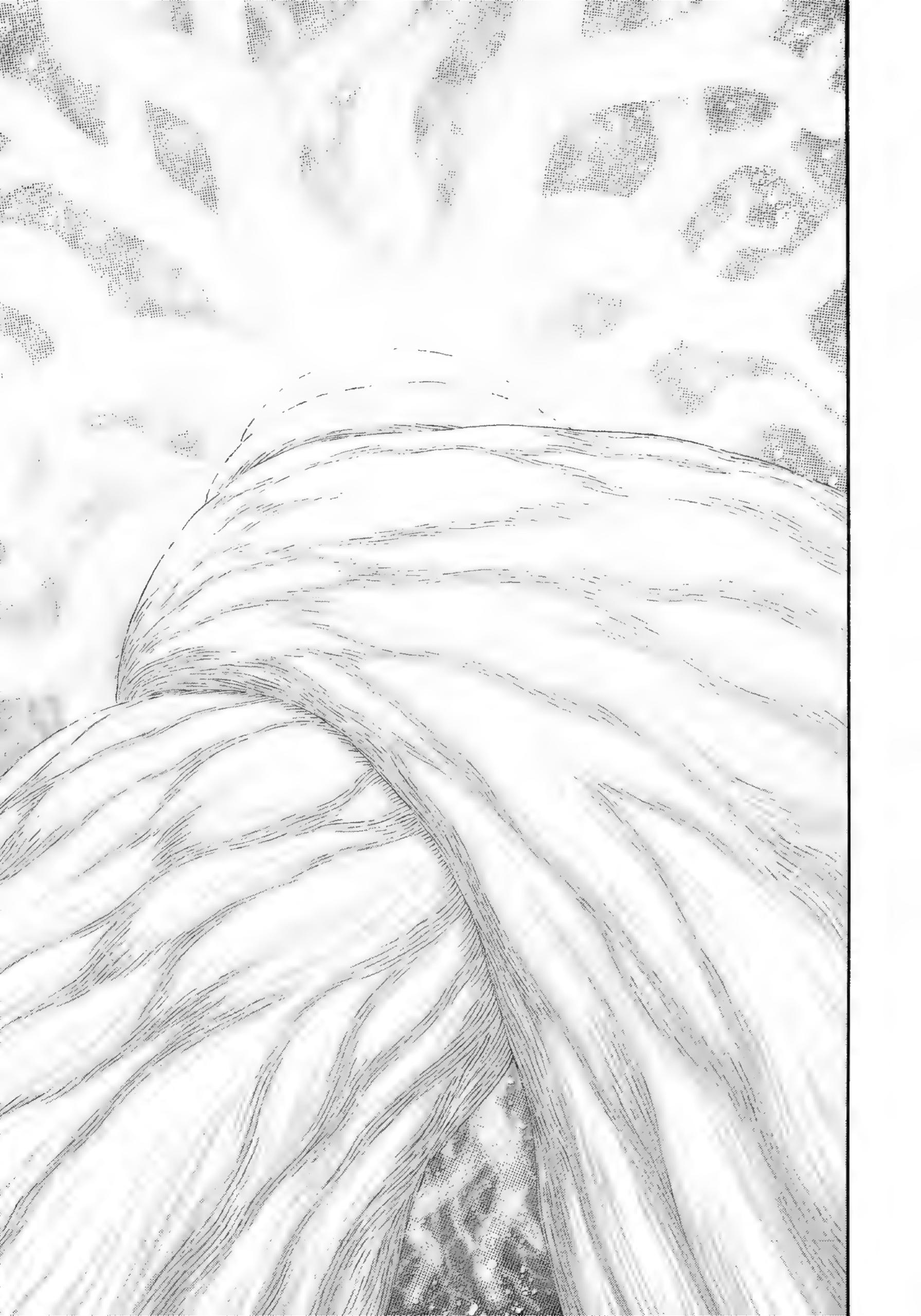


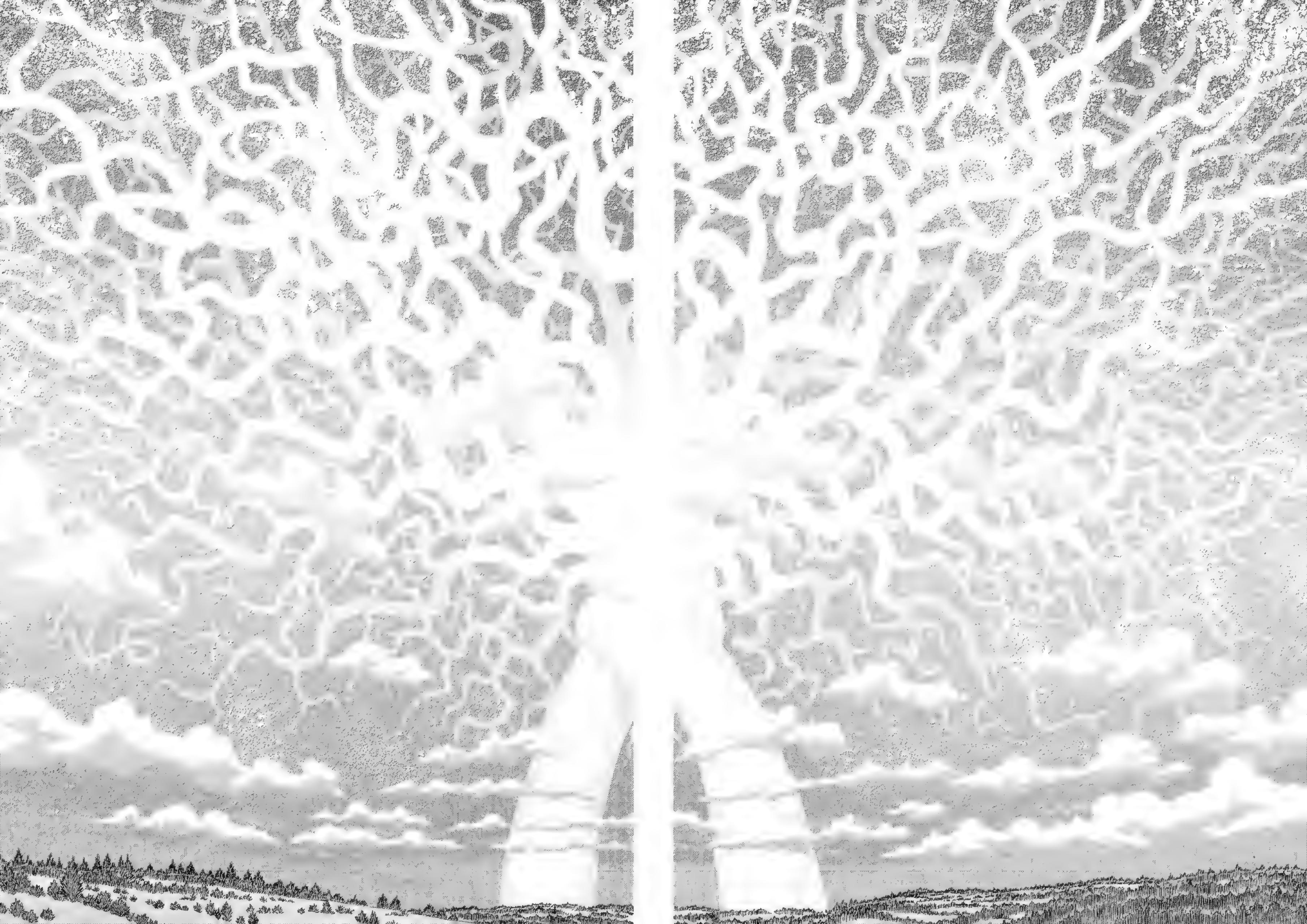


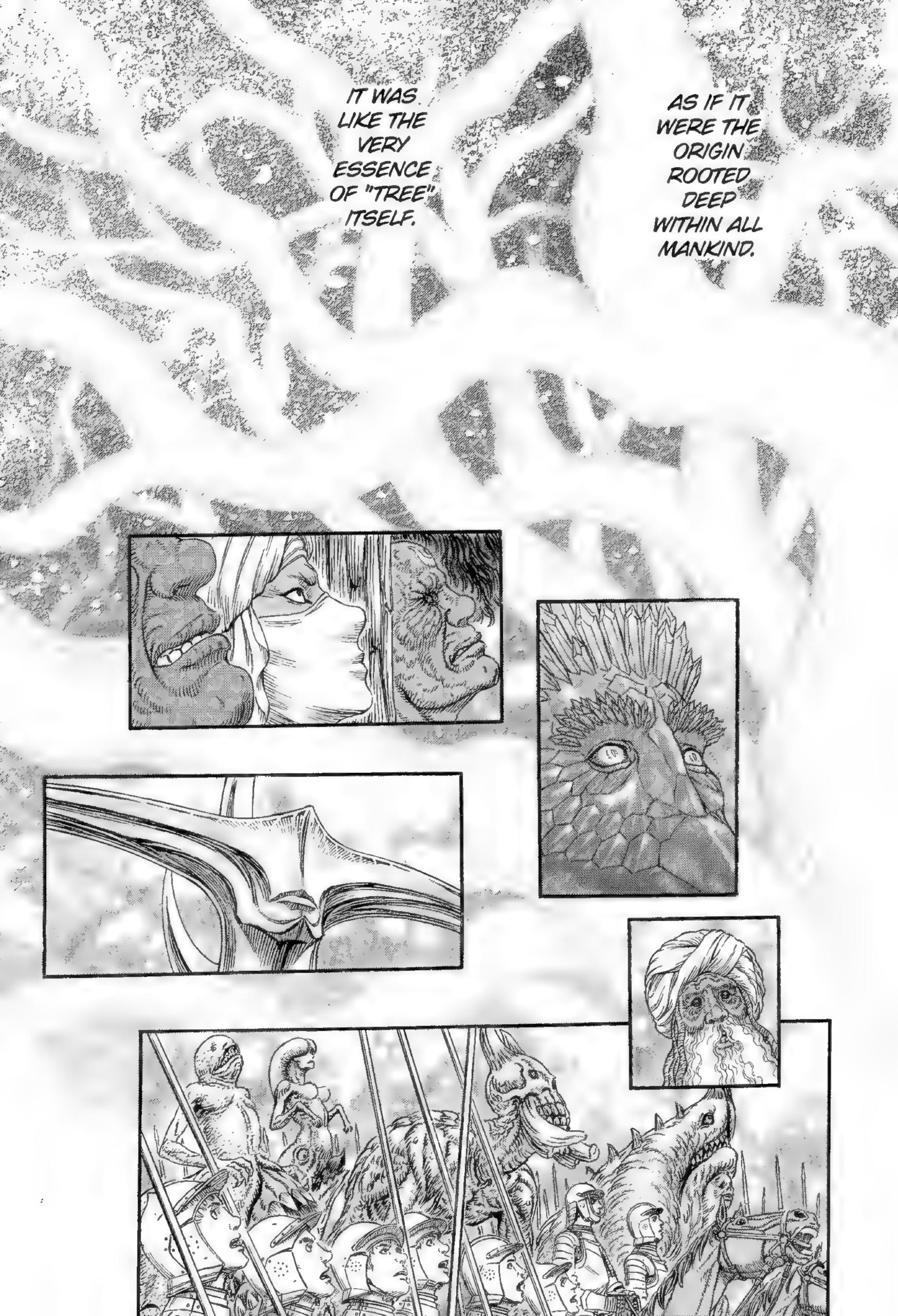
CONTENTS

FALCON OF THE MILLENNIUM EMPIRE ARC FALCONIA CHAPTER

PALCONIA	y
FANTASIA ARC	
ELF ISLAND CHAPTER	
GHOST SHIP, PART 1	33
GHOST SHIP, PART 2	57
GHOST SHIP, PART 3	81
SOLITARY ISLAND	97
GIRL OF THE ROARING TORRENT	127
DENIZENS OF THE SINISTER SEA	149
HUMAN TENTACLES	171
THE TENTACLED SHIP	195



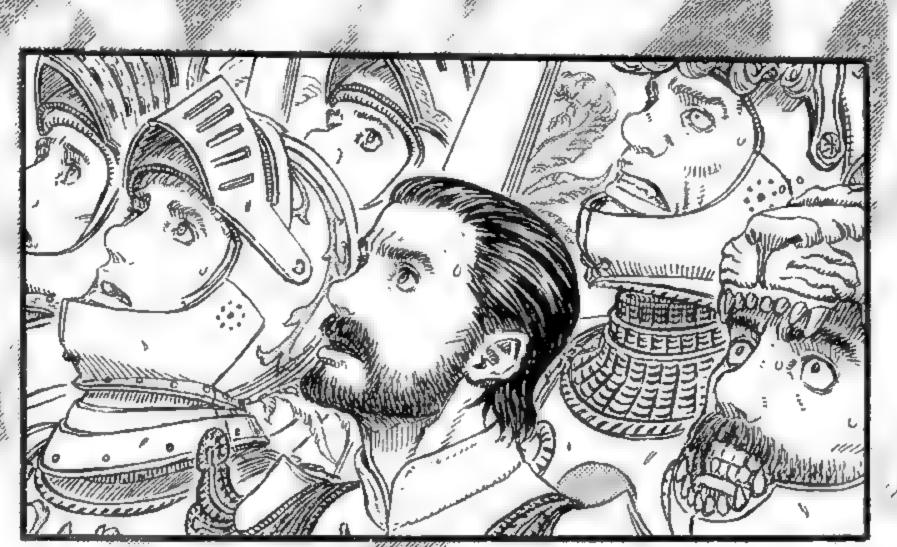


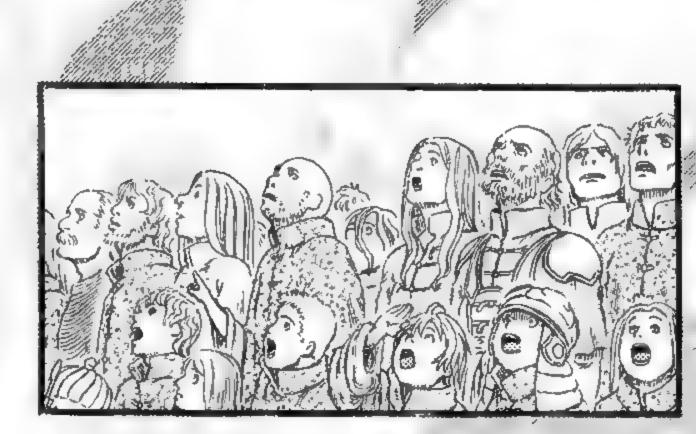


UKE THE
WESTERN TREE
OF RITUAL,
SIGNIFYING THE
REASON OF ALL
CREATION...

LIKE THE
EASTERN TREE OF
SUTRA,
WHERE THE SAGE
MEETS WITH
ENLIGHTENMENT...

LIKE THE
NORTHERN
TREE OF MYTH,
PIERCING THE
HEAVENS AND
REACHING TO
THE ENDS OF
THE EARTH...

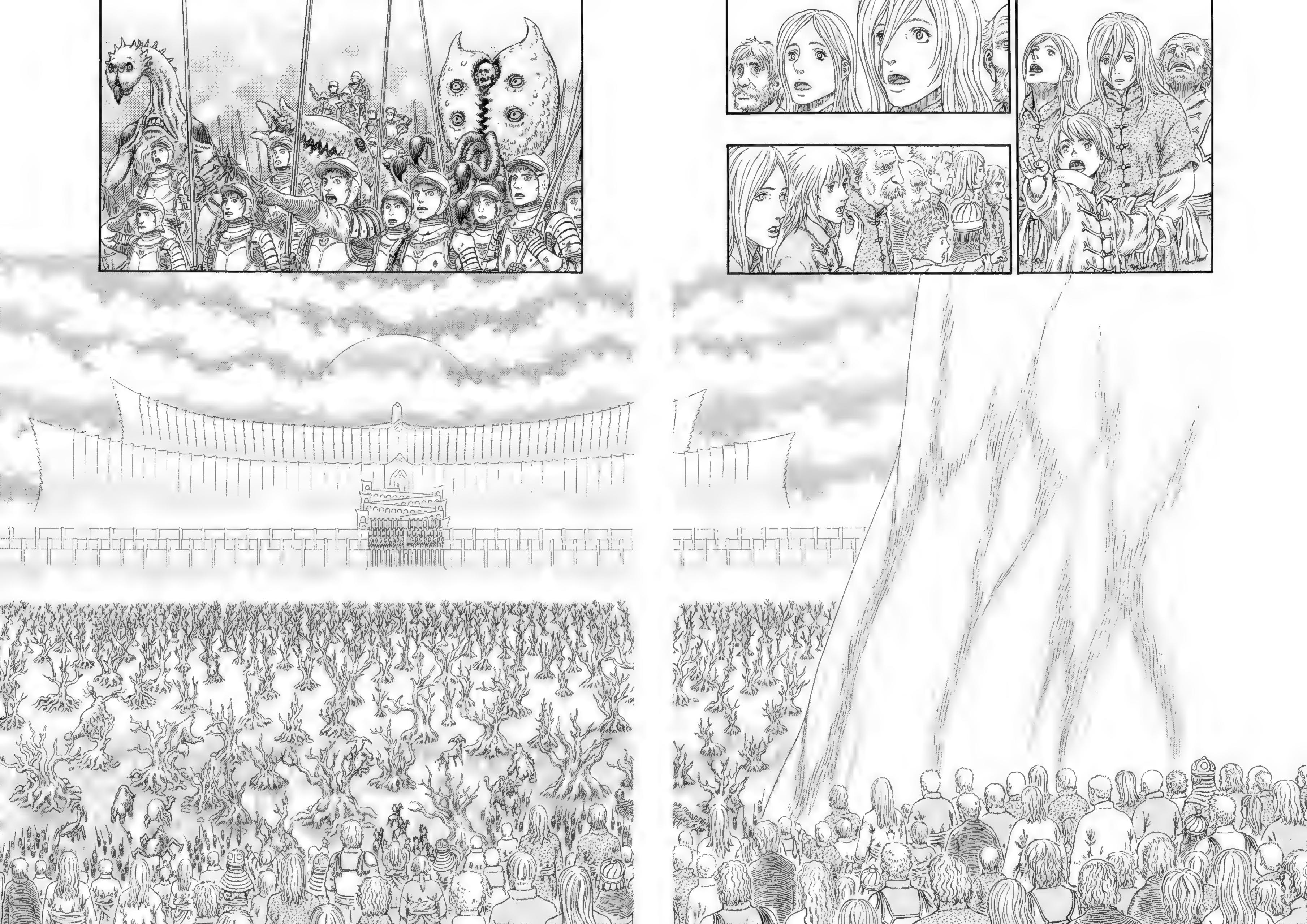




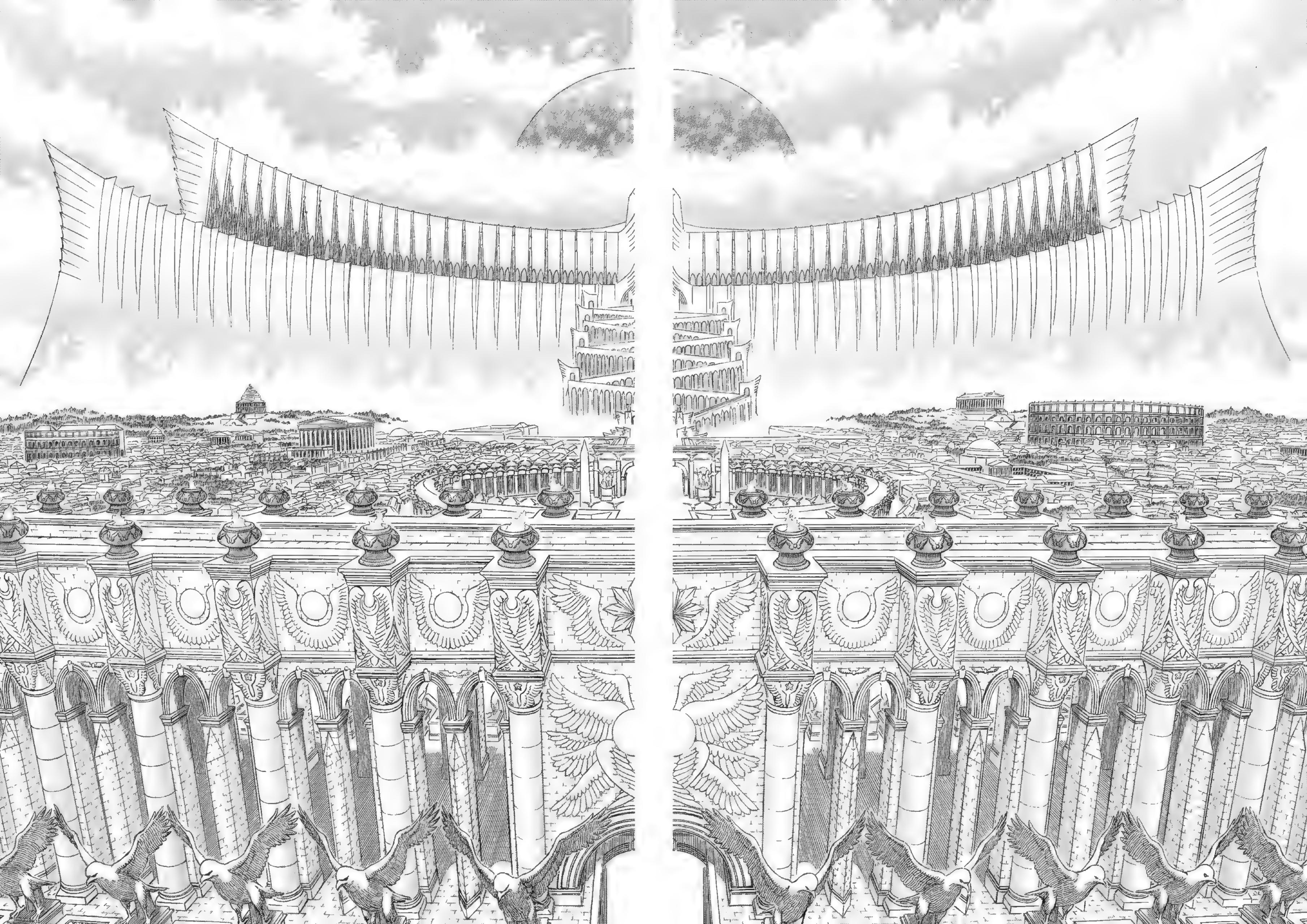


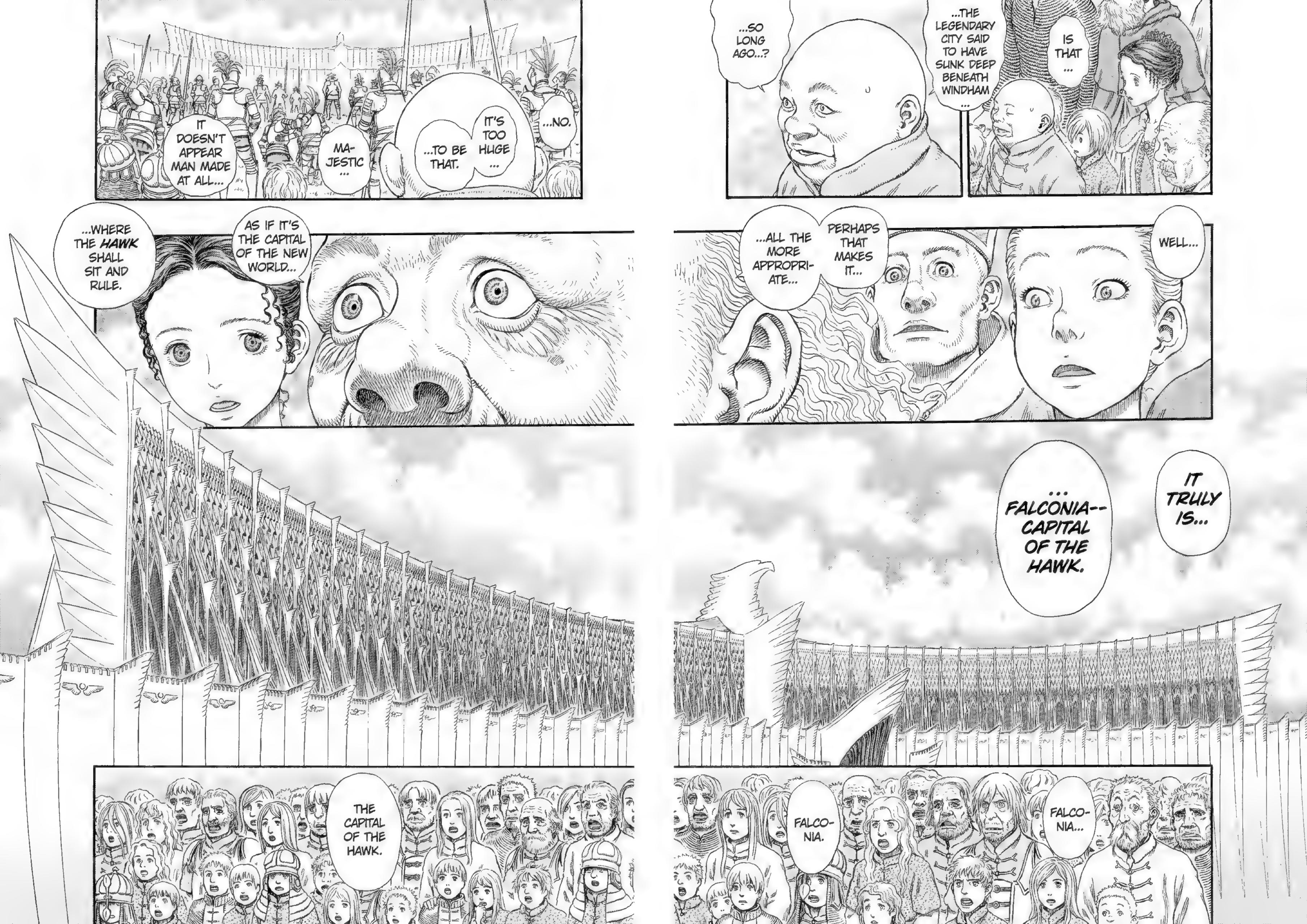






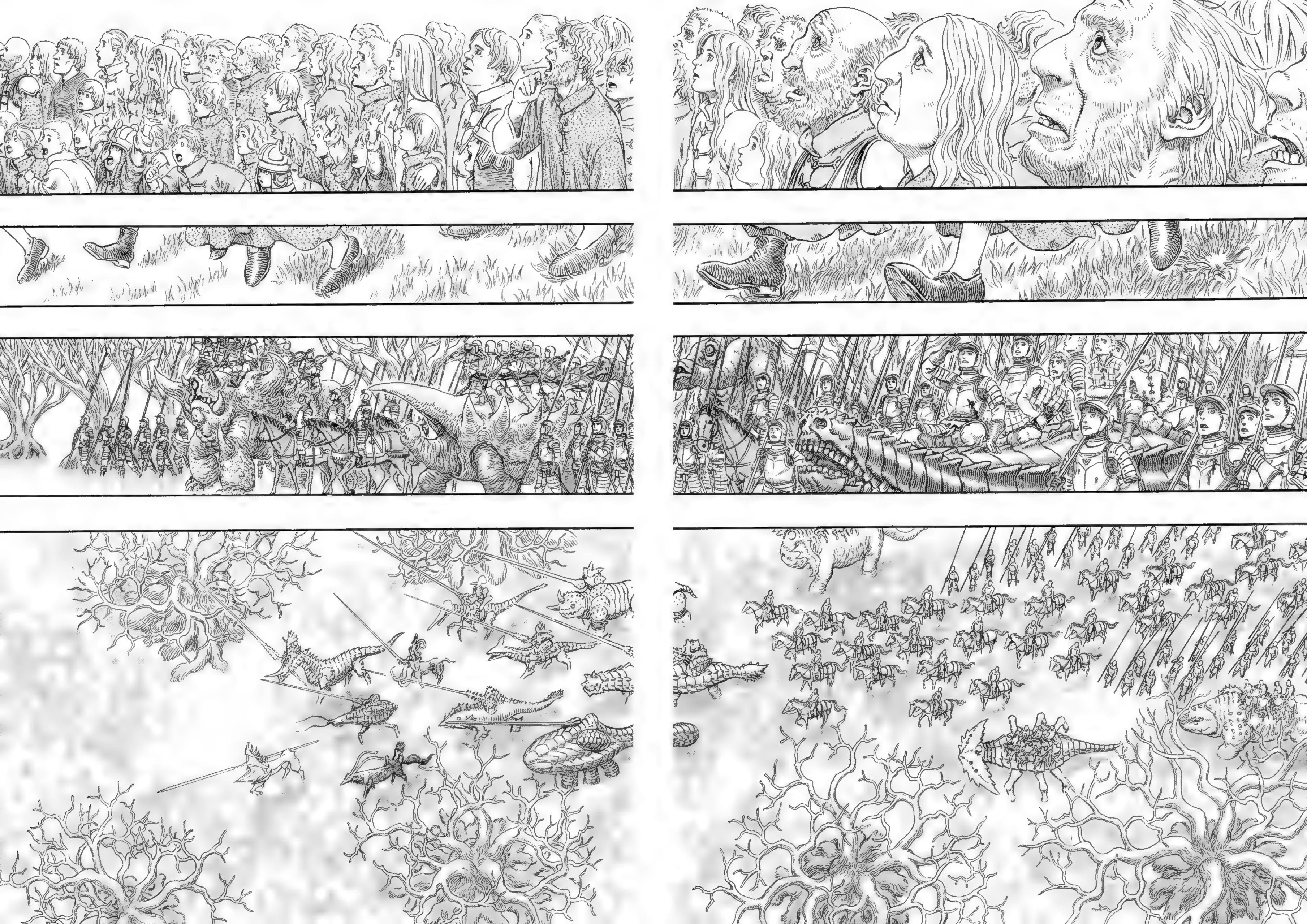




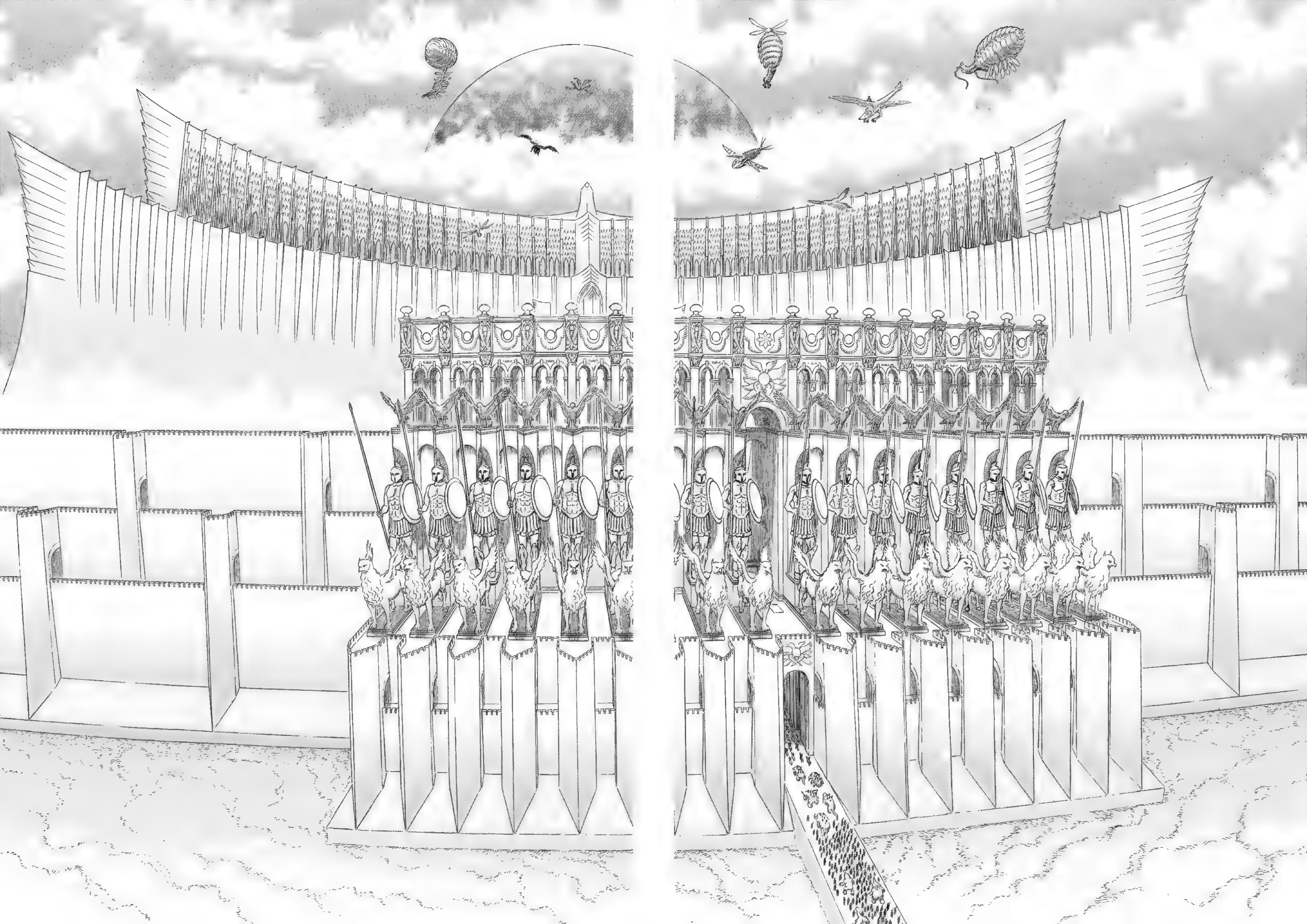








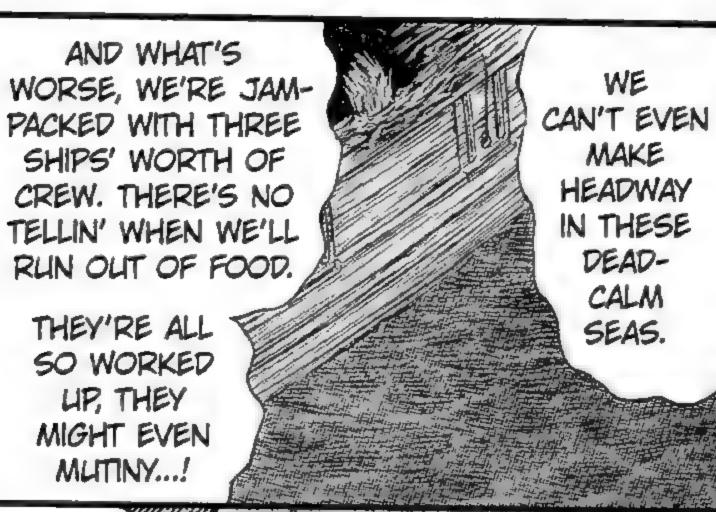




GHOST SHIP, PART 1

















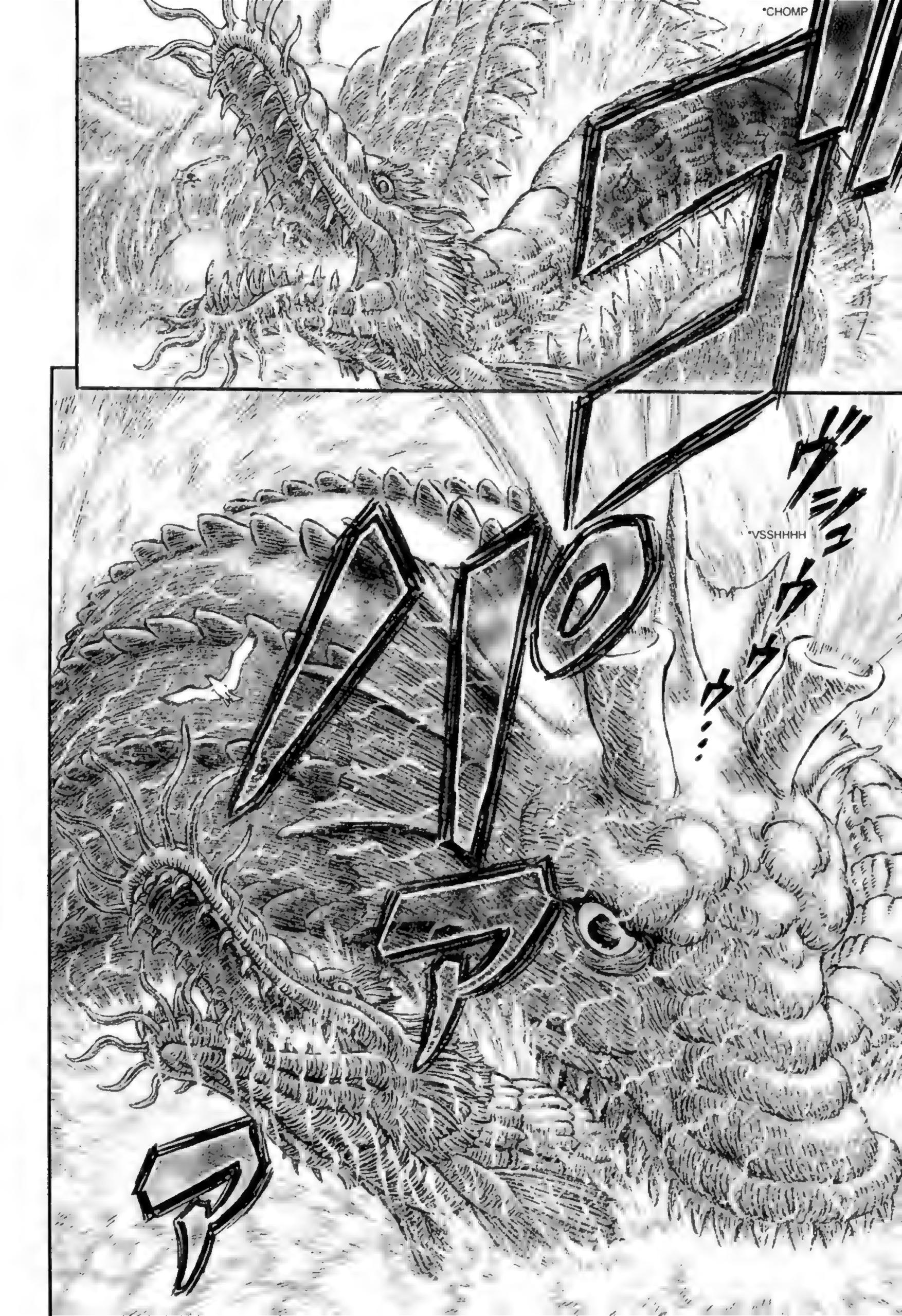


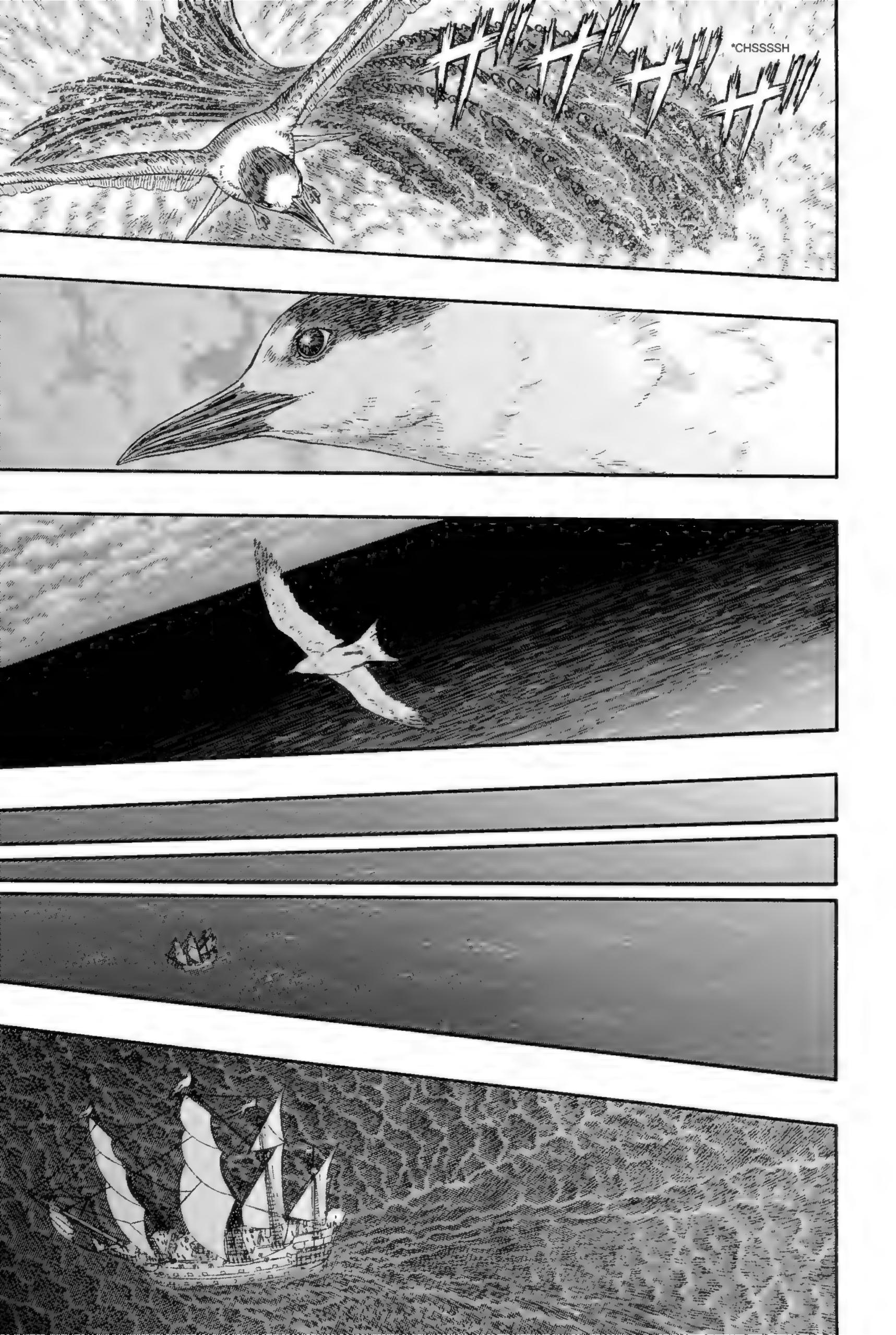


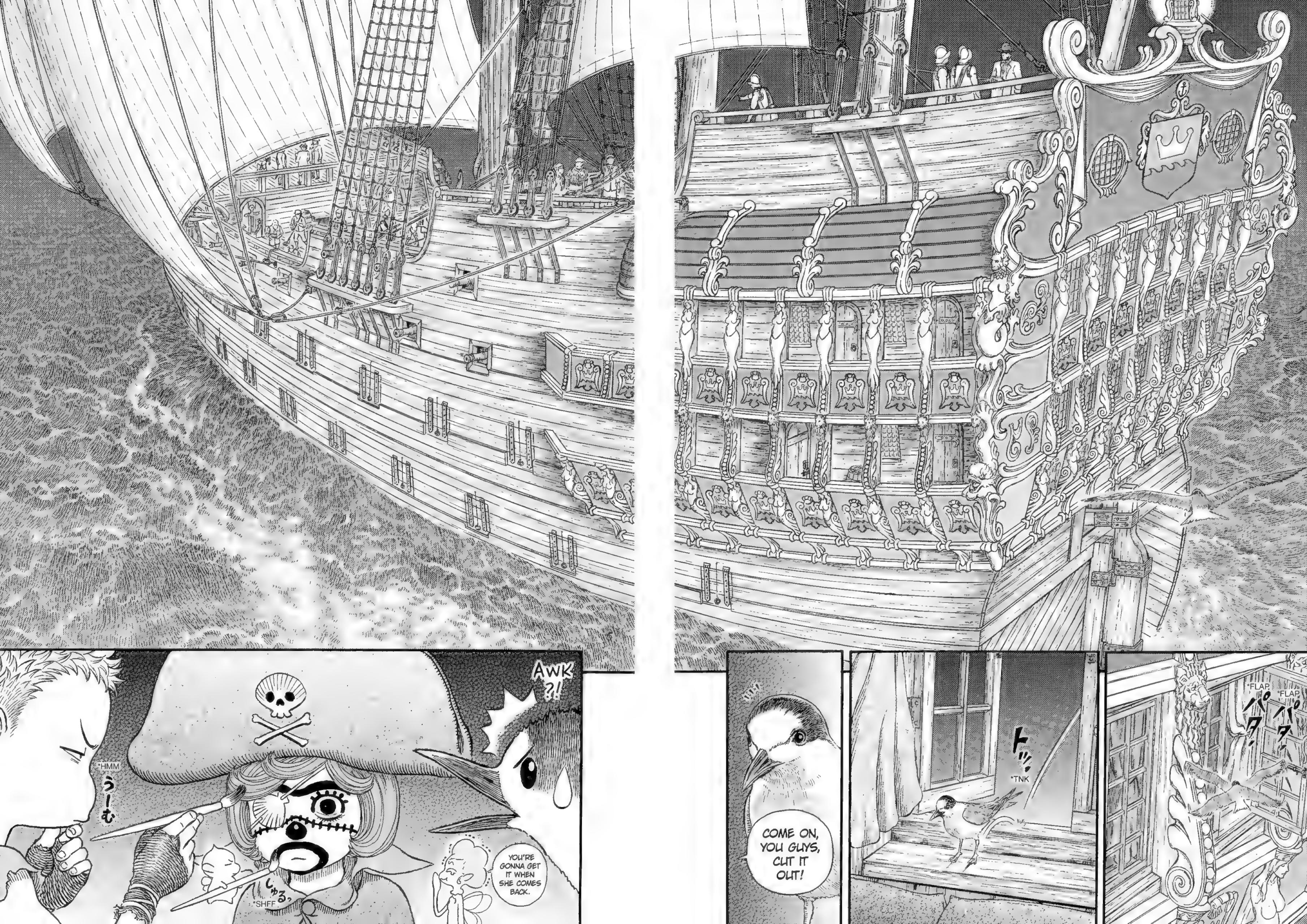
















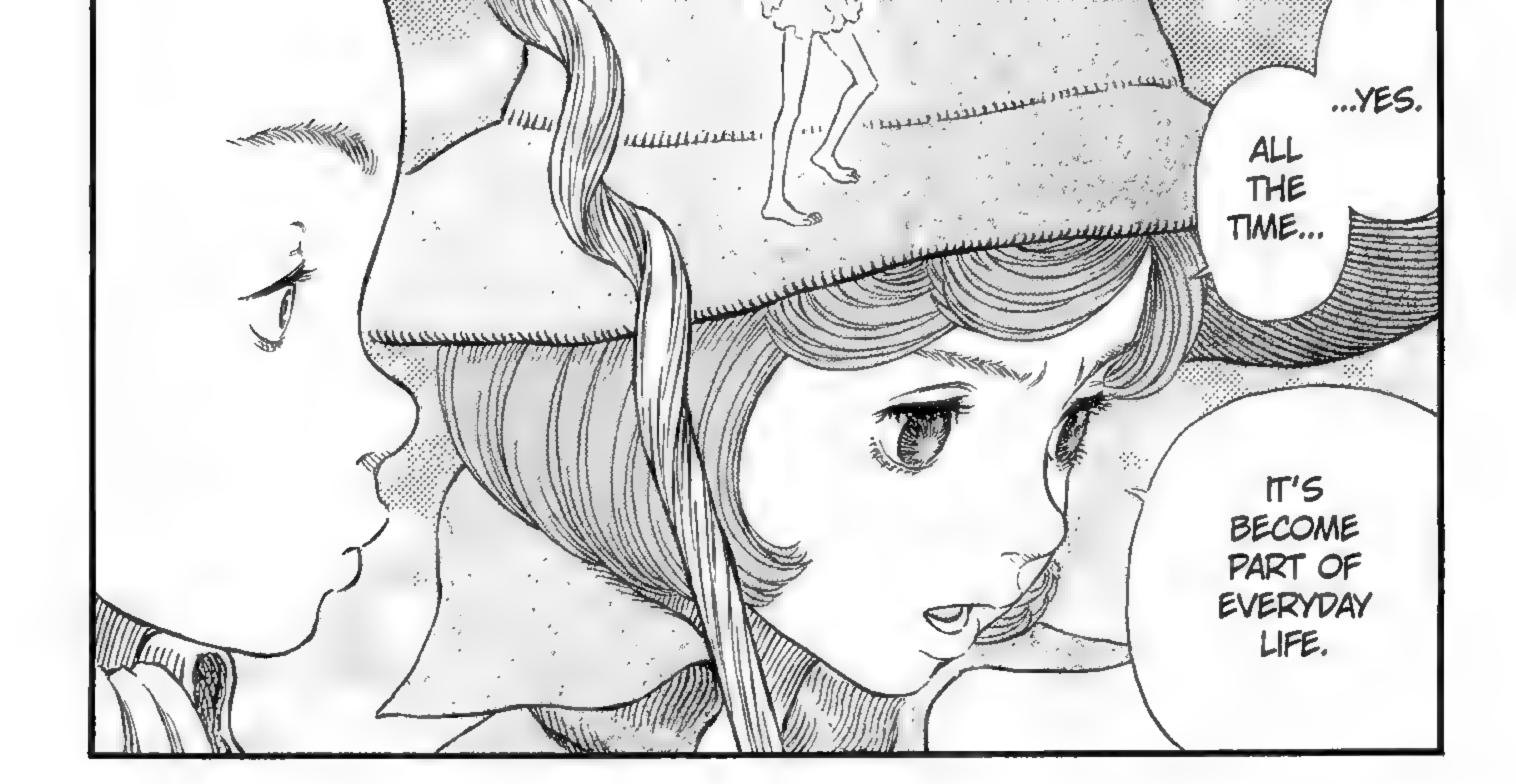


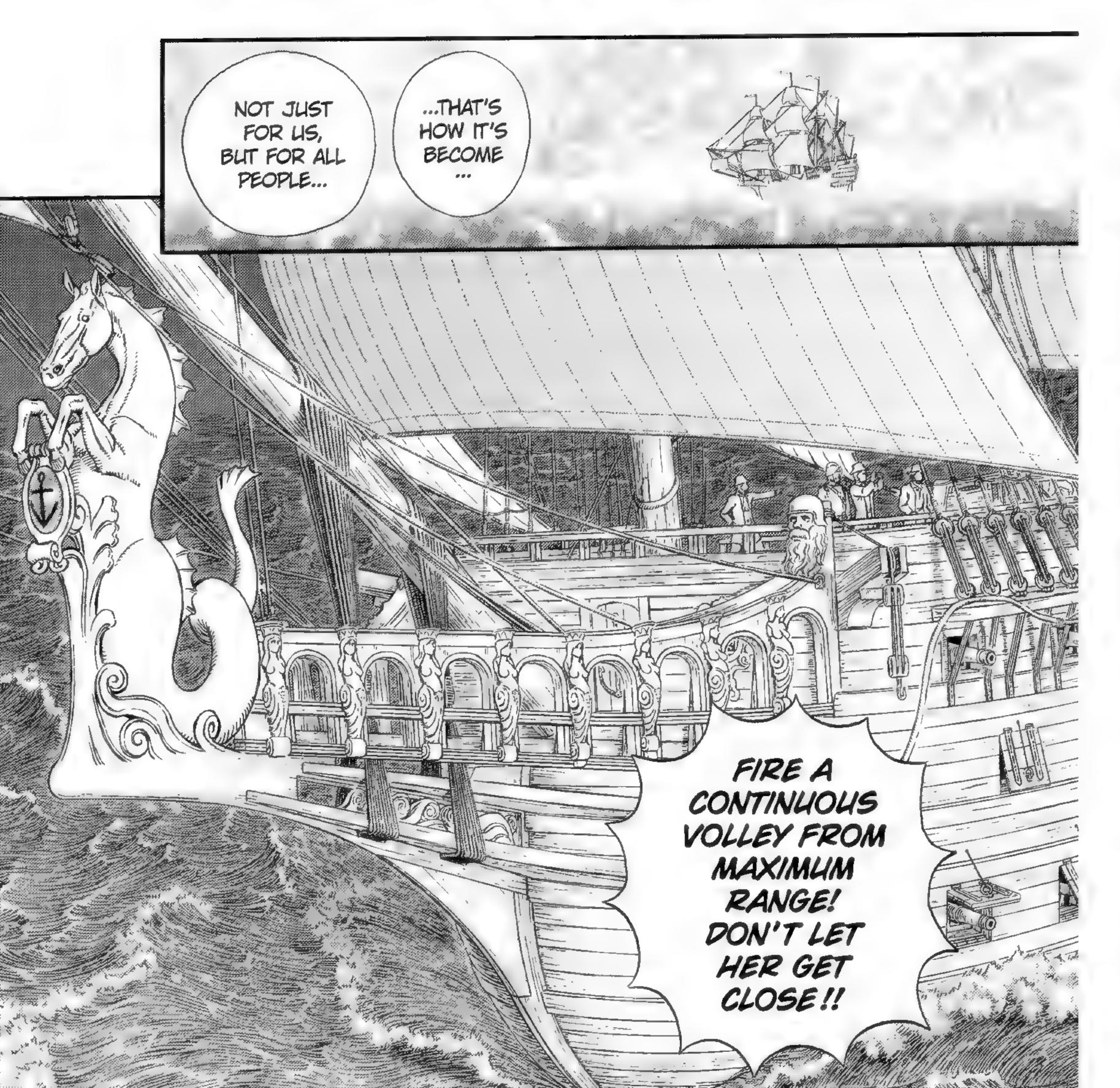


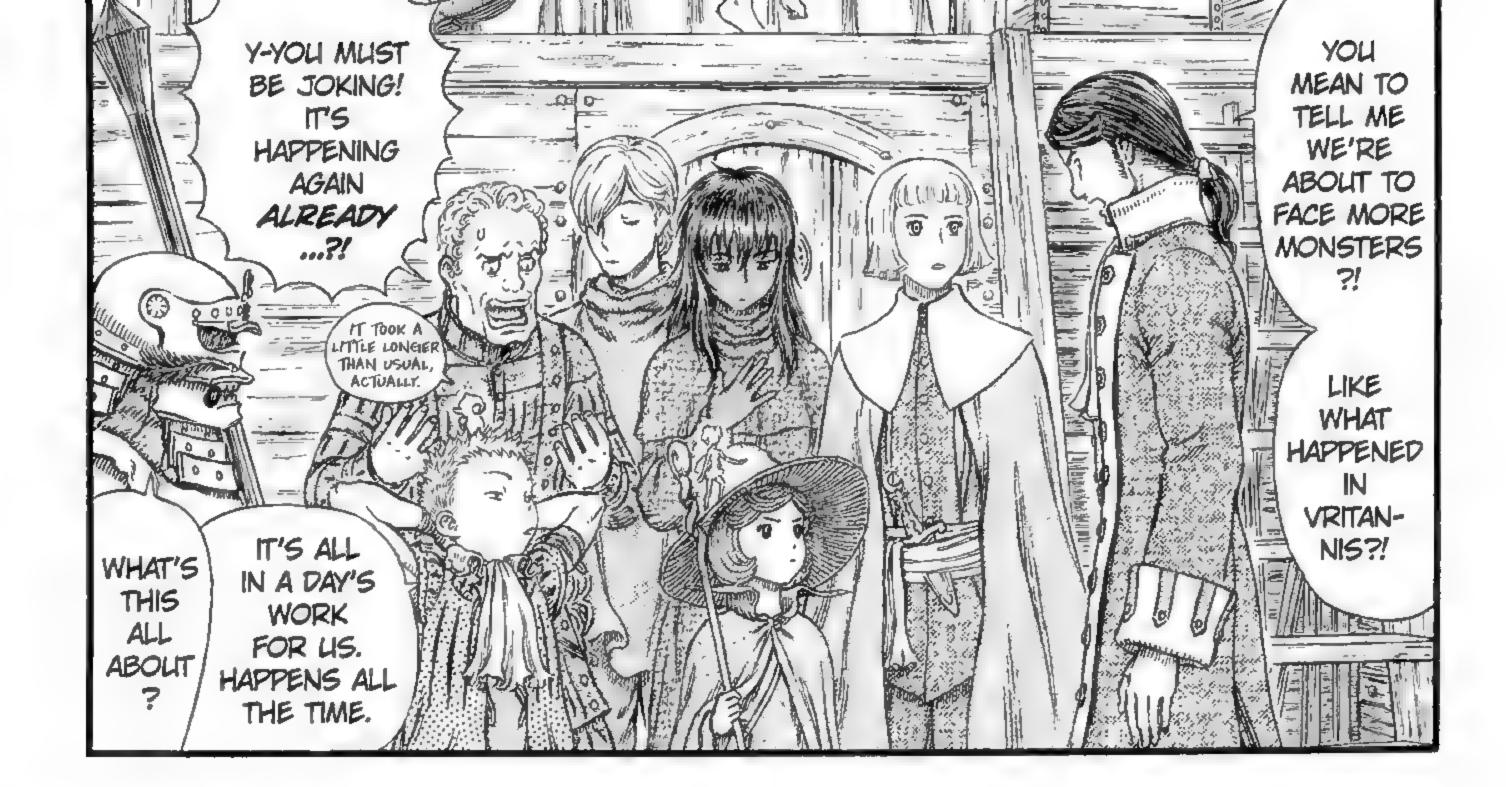


































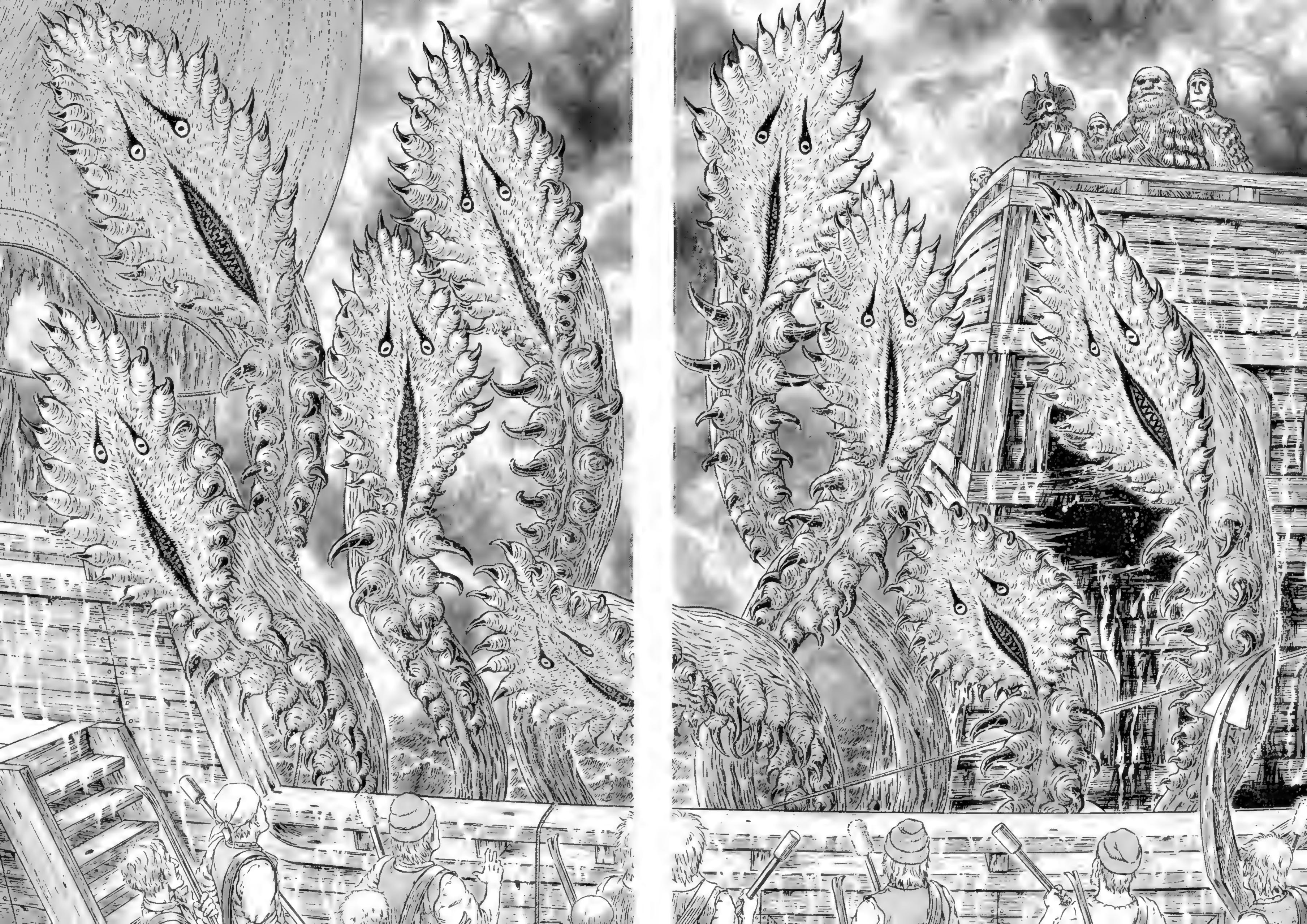


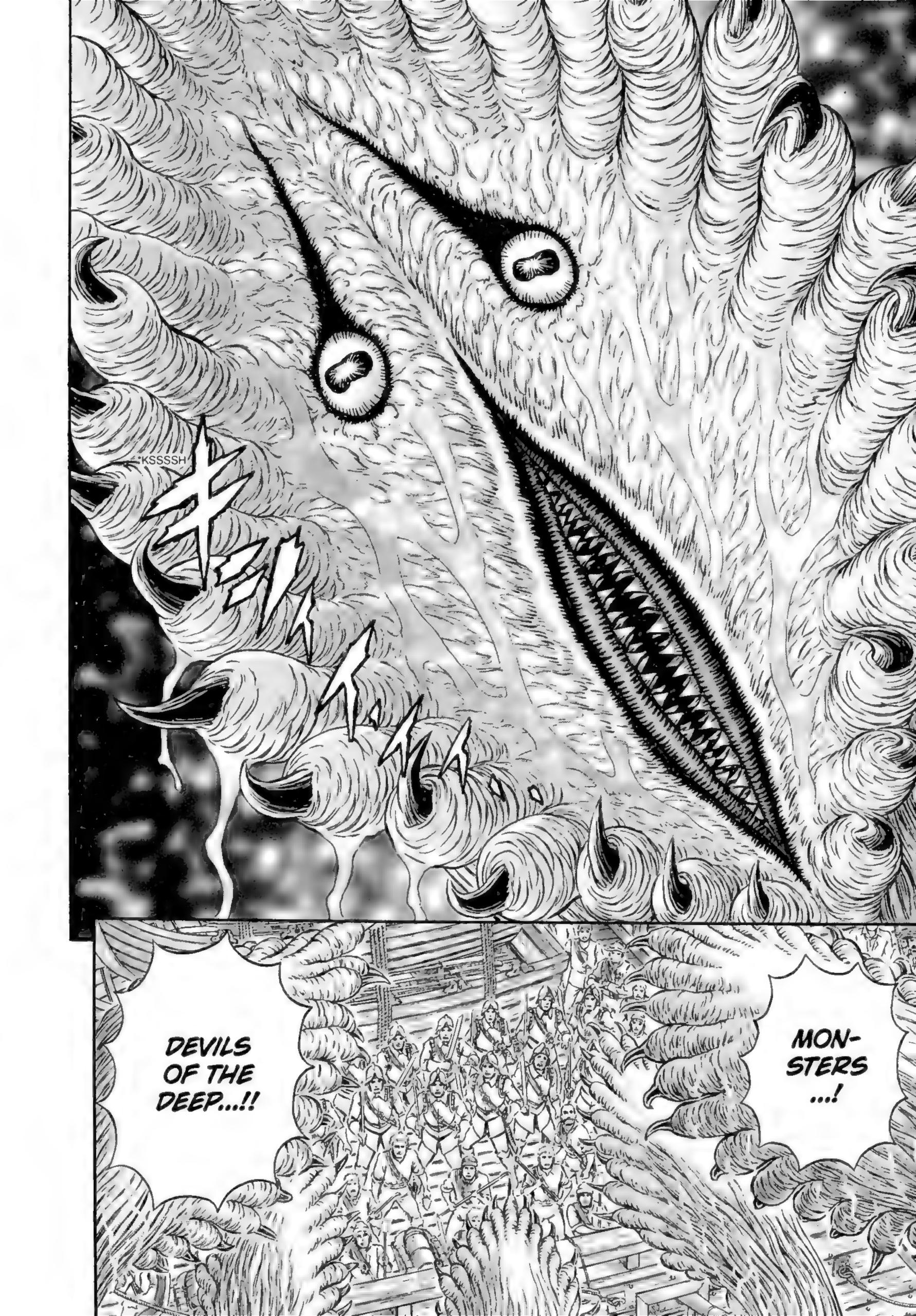






















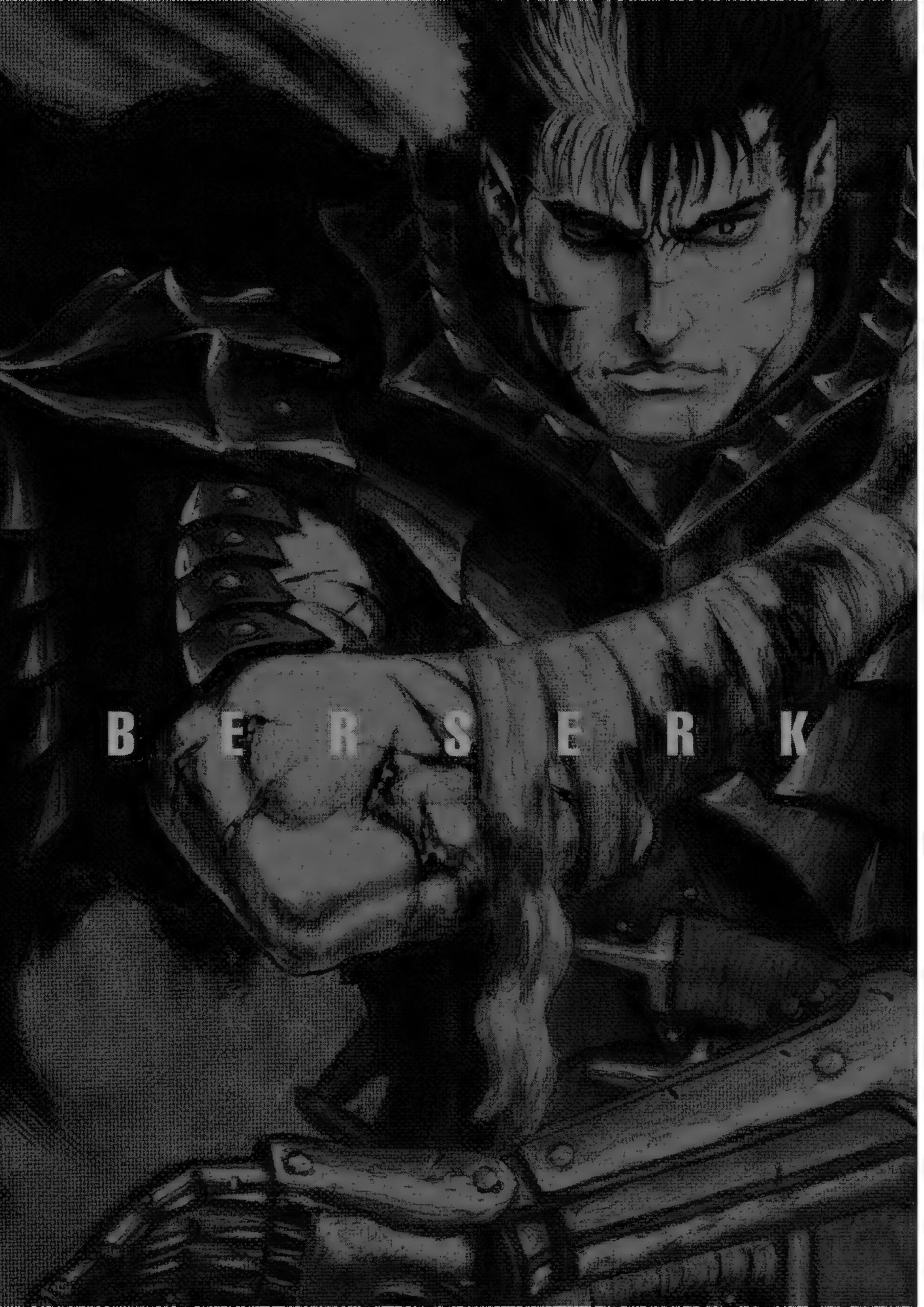




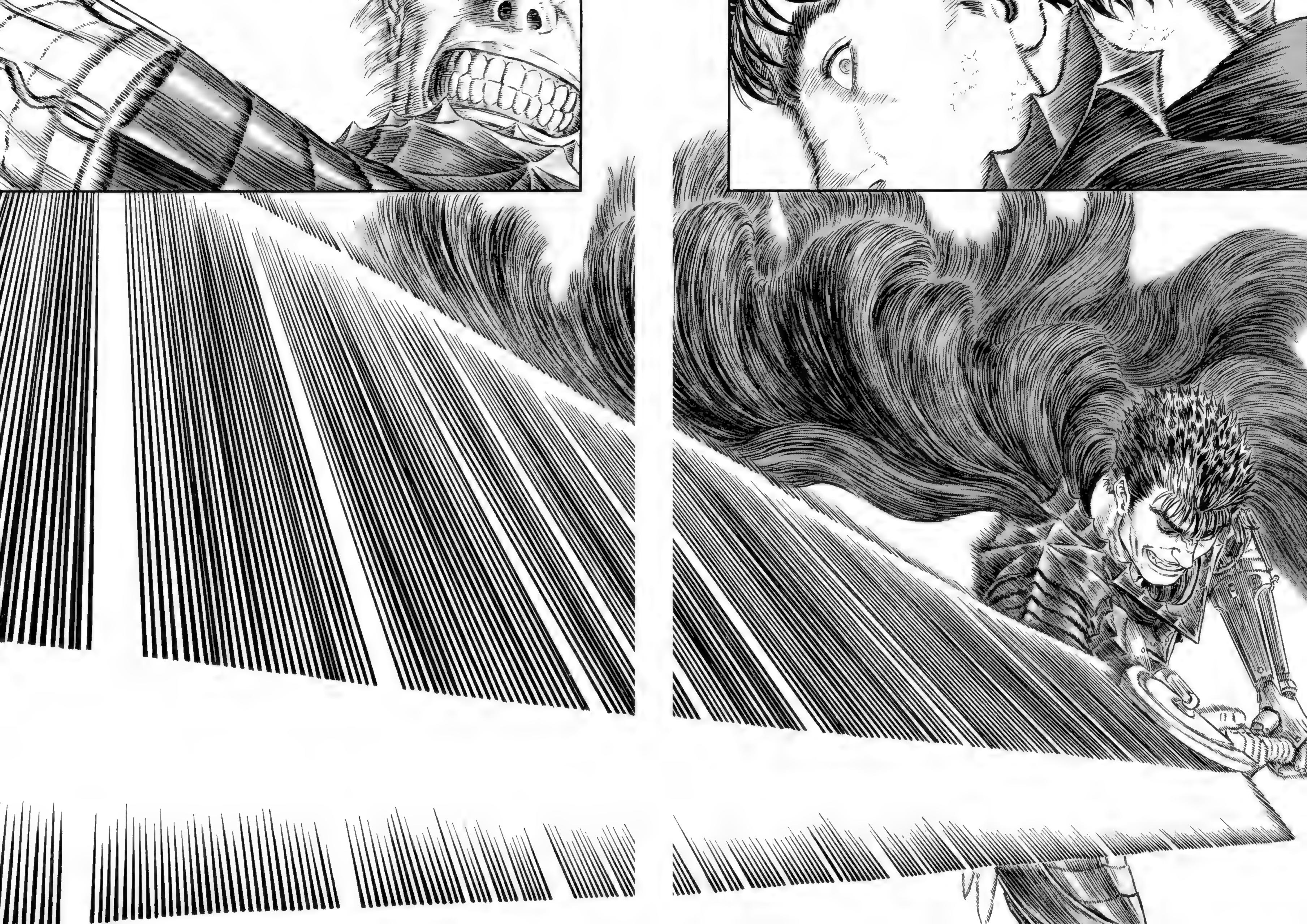


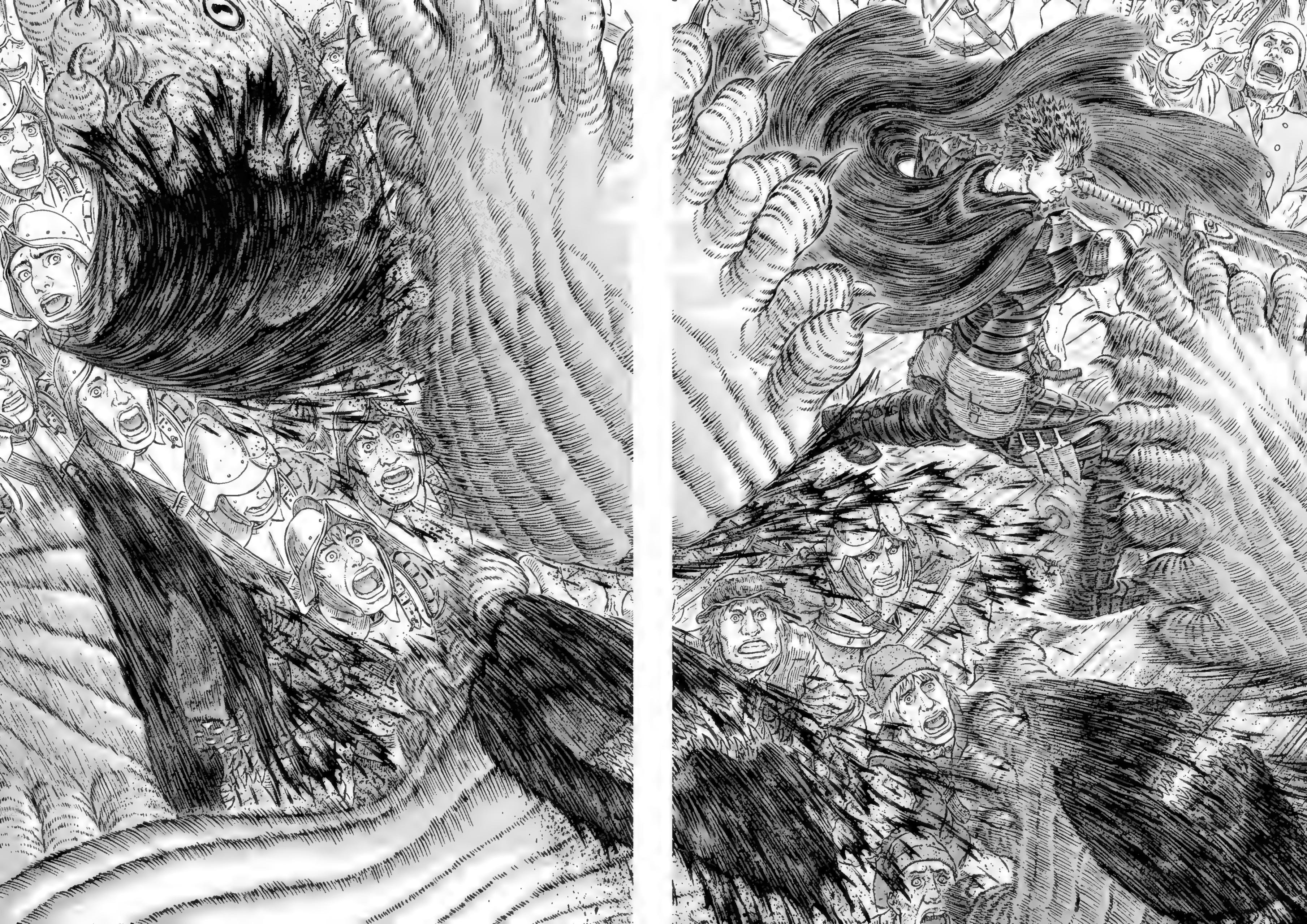












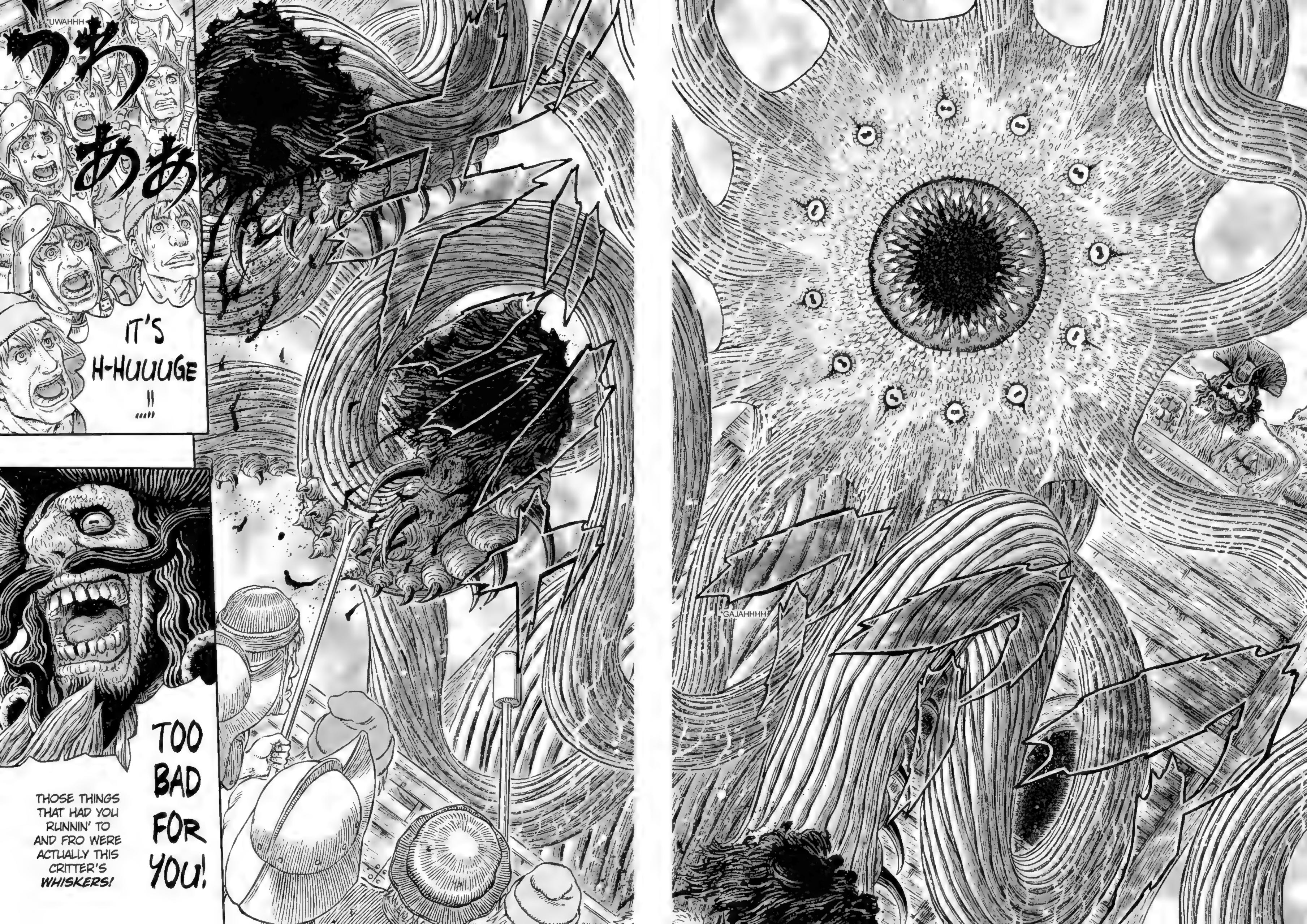




















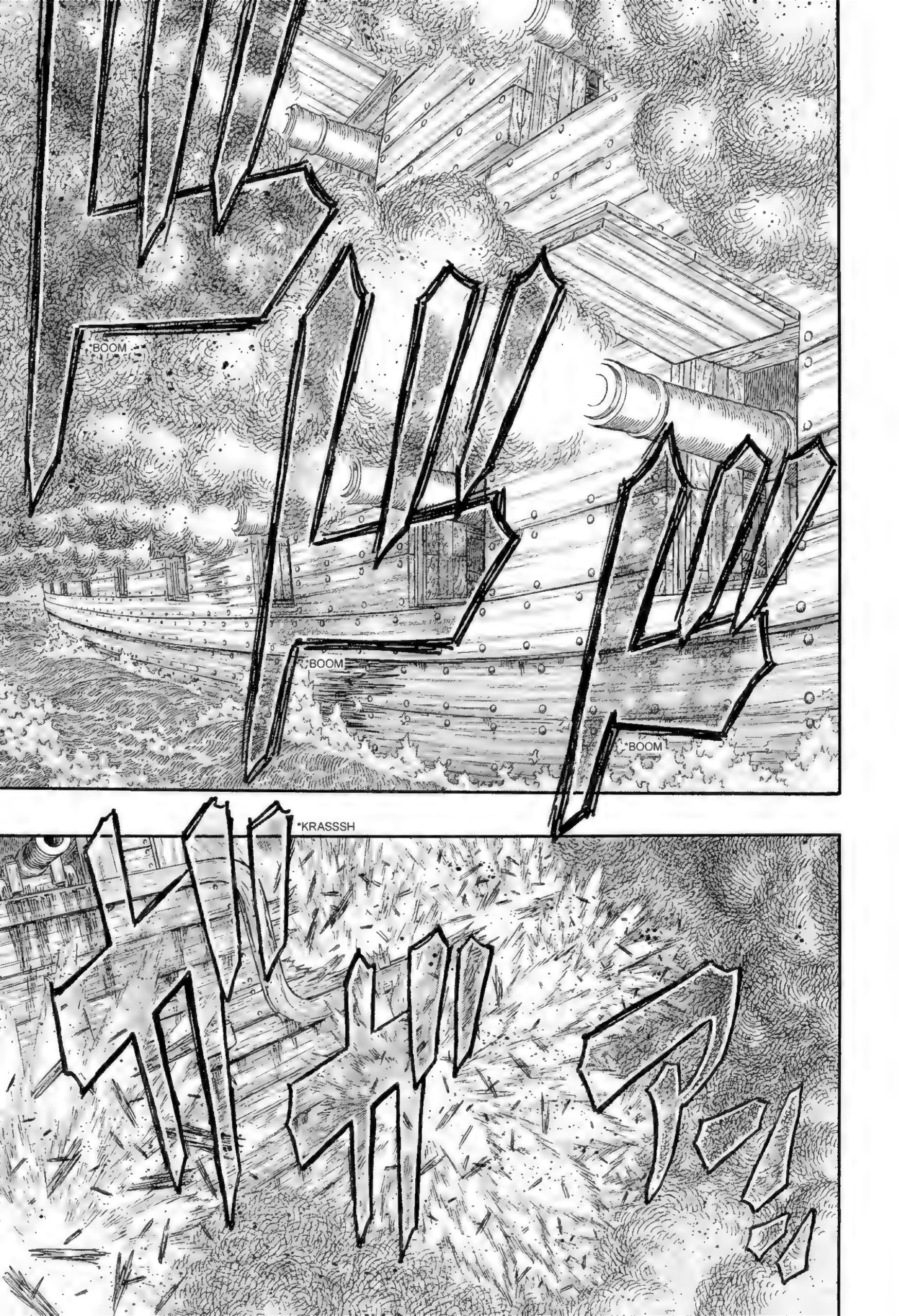




















*FX: PLASSSH



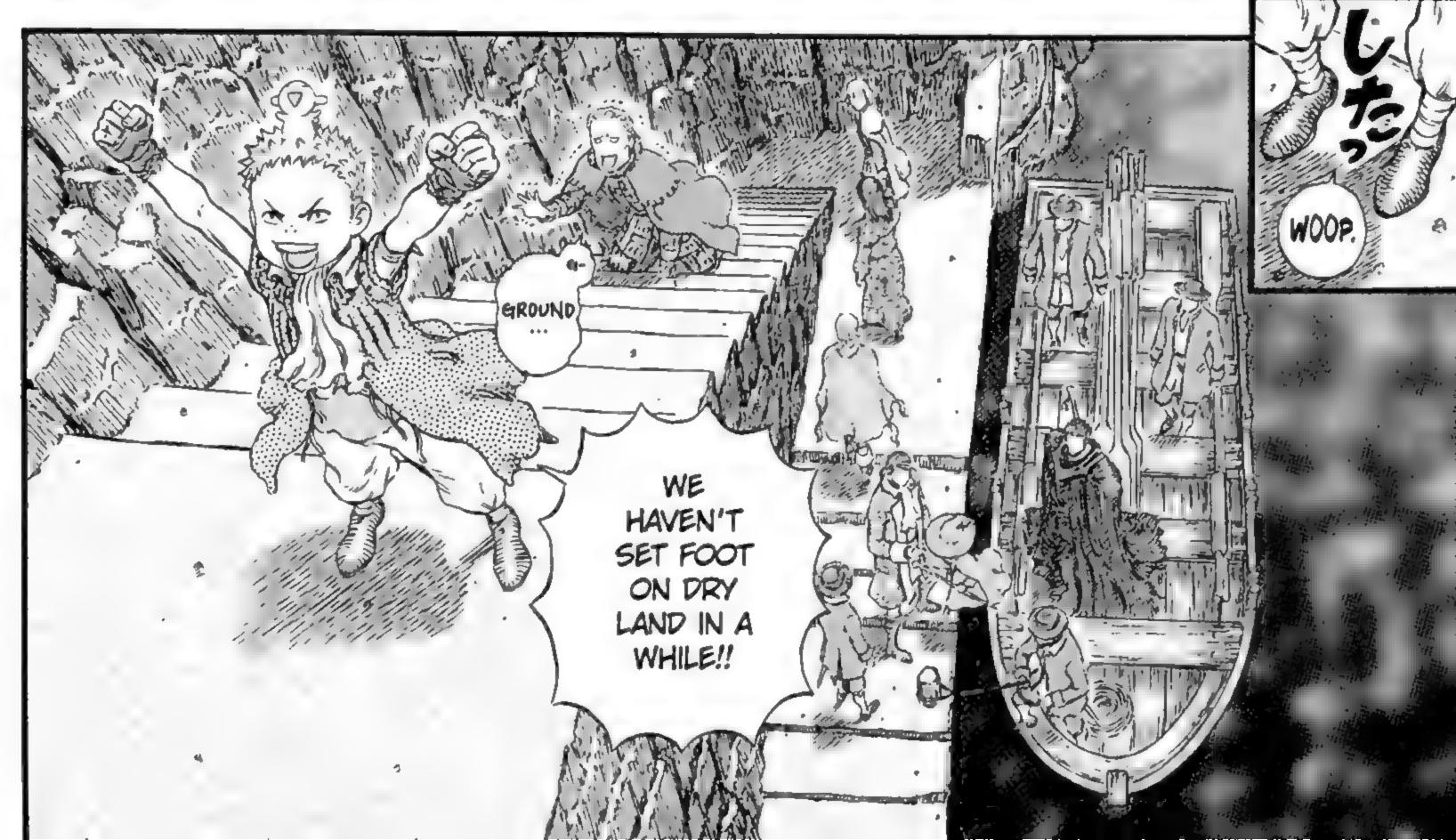






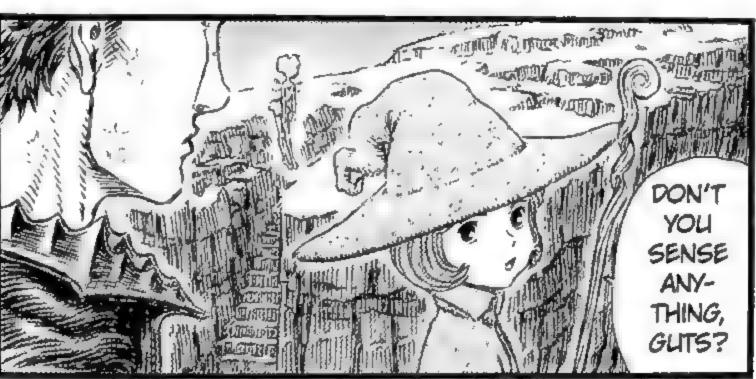








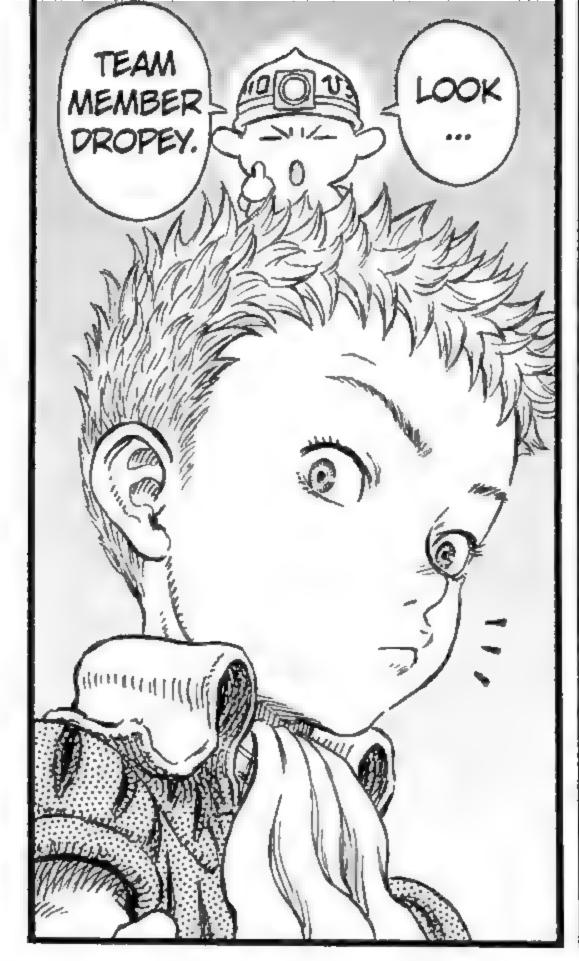














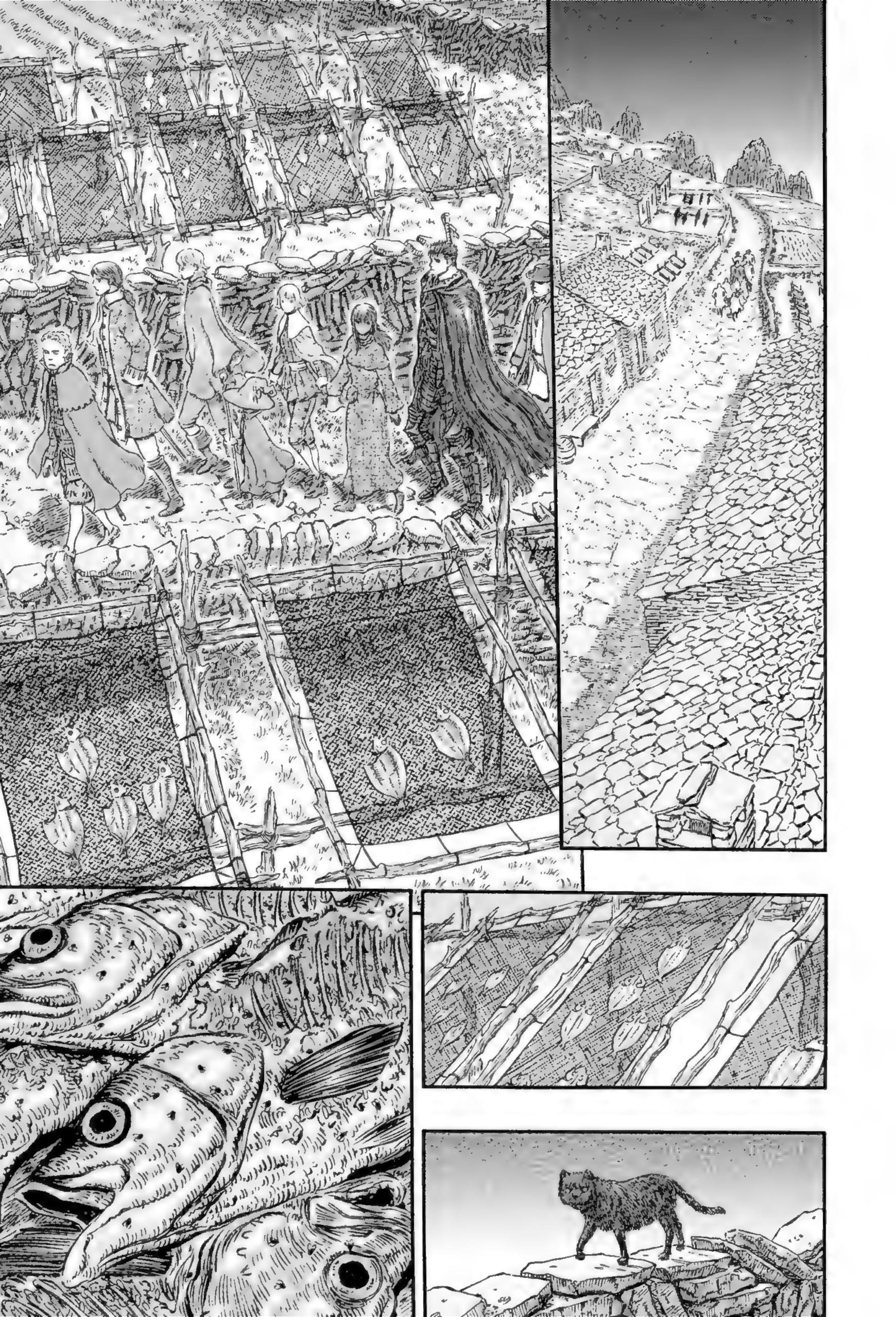














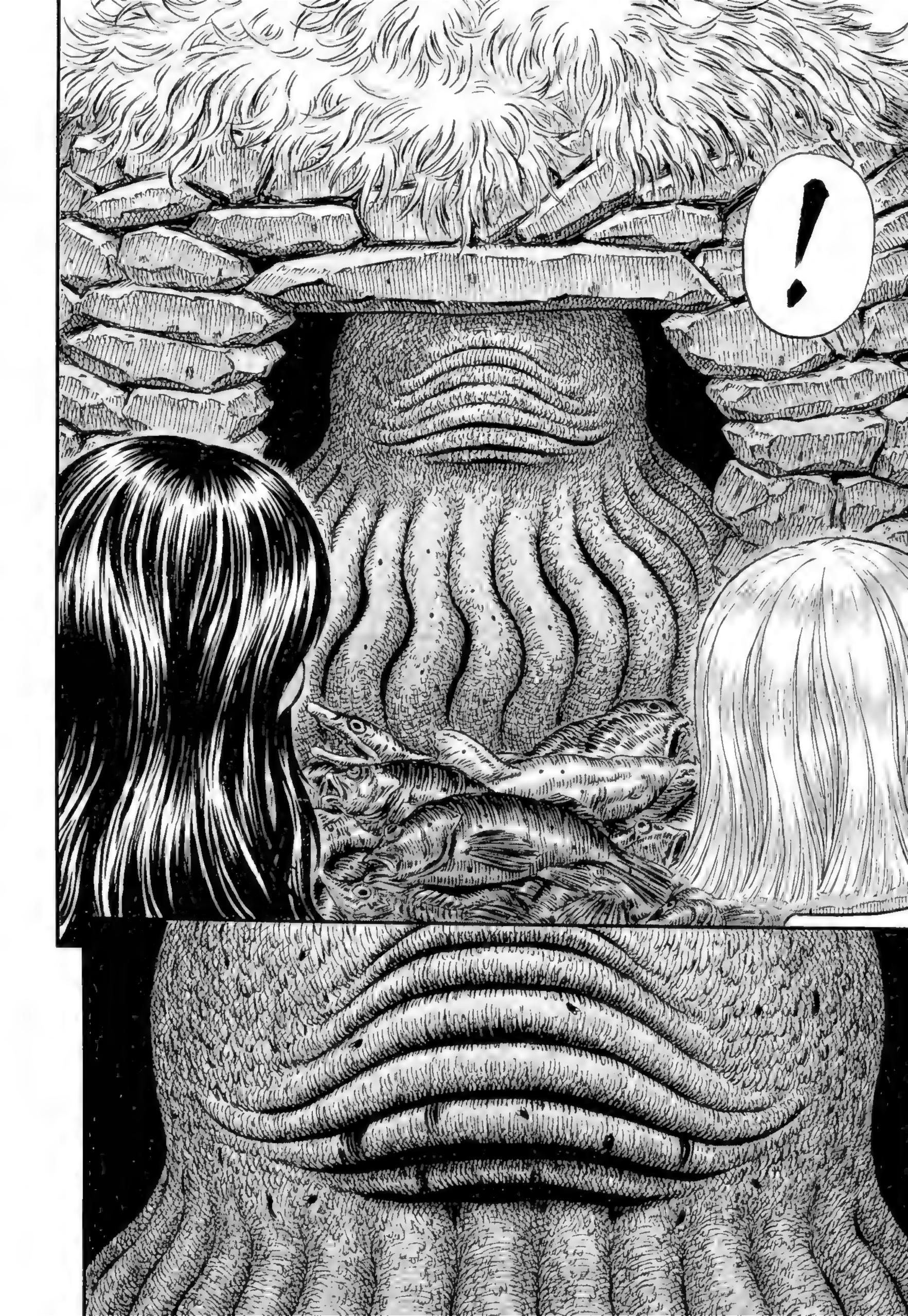




*FX: BTAM







BIERS SER

gatelene (i)

*.. 12...

Author South

高。沿海湾和西











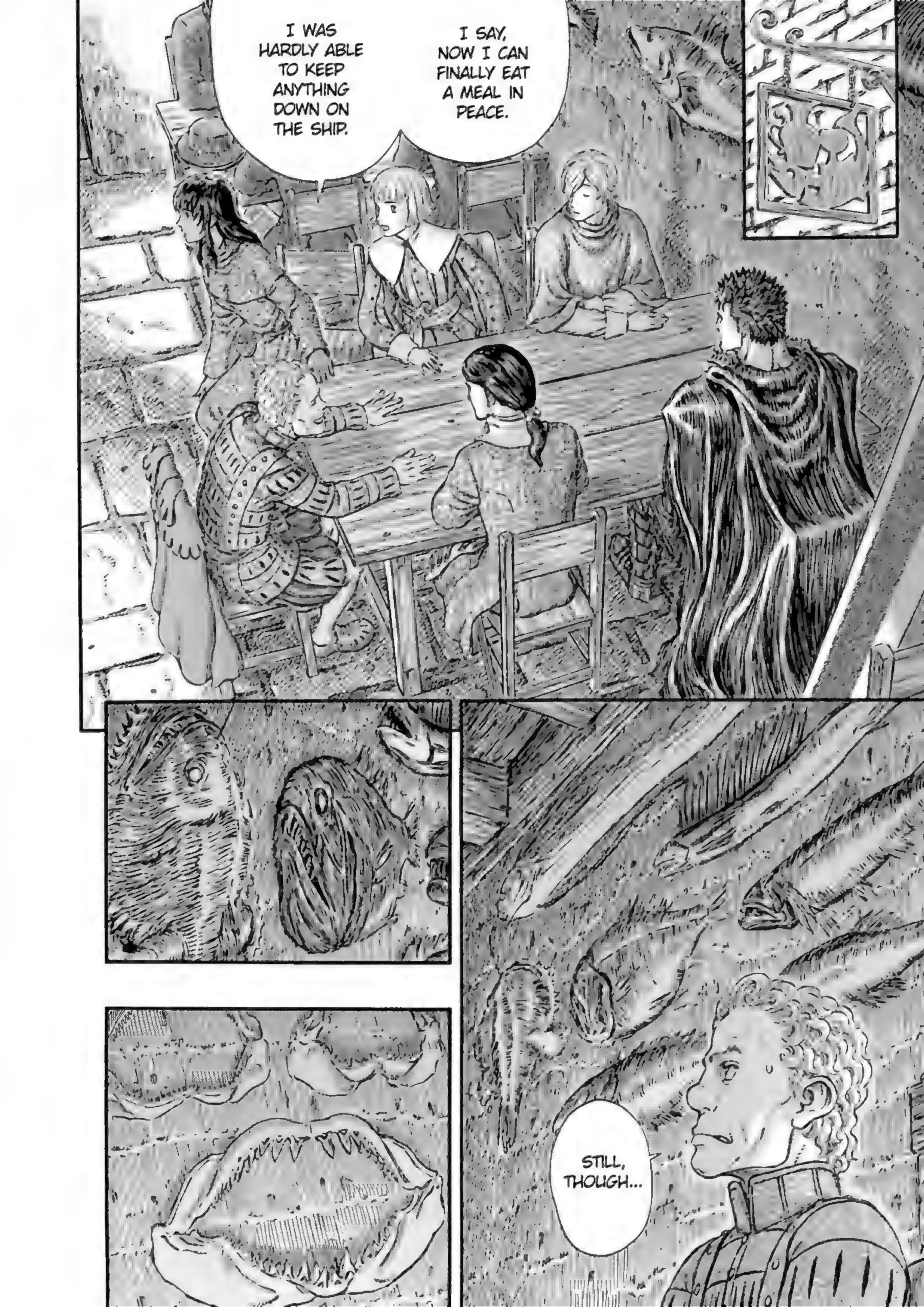










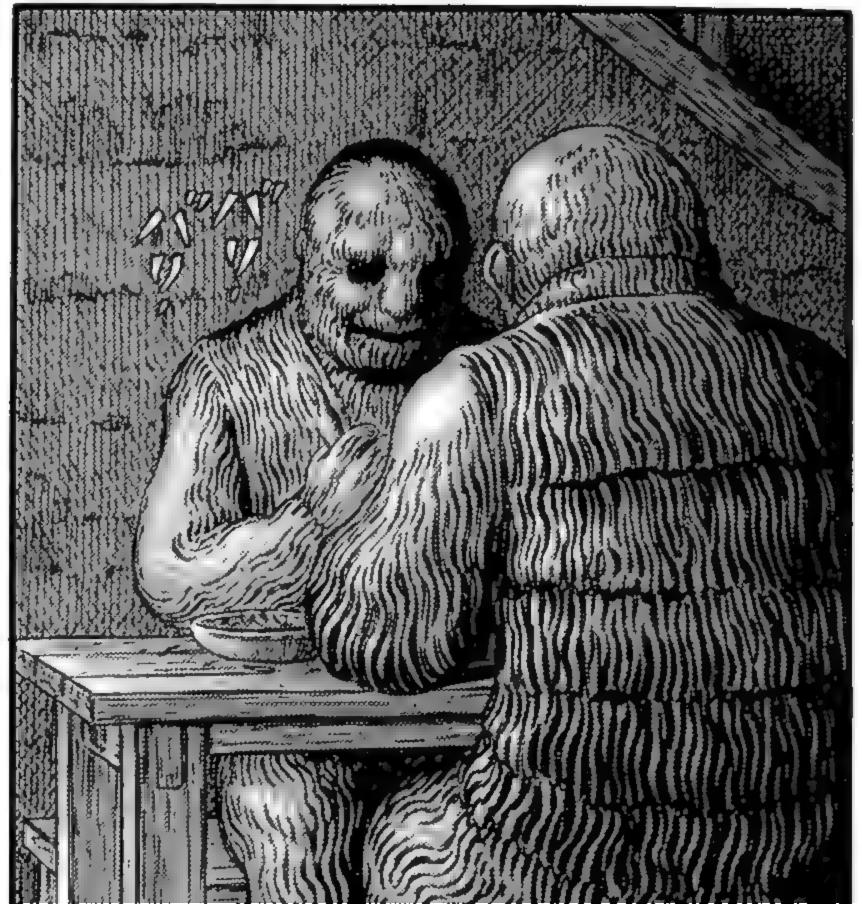




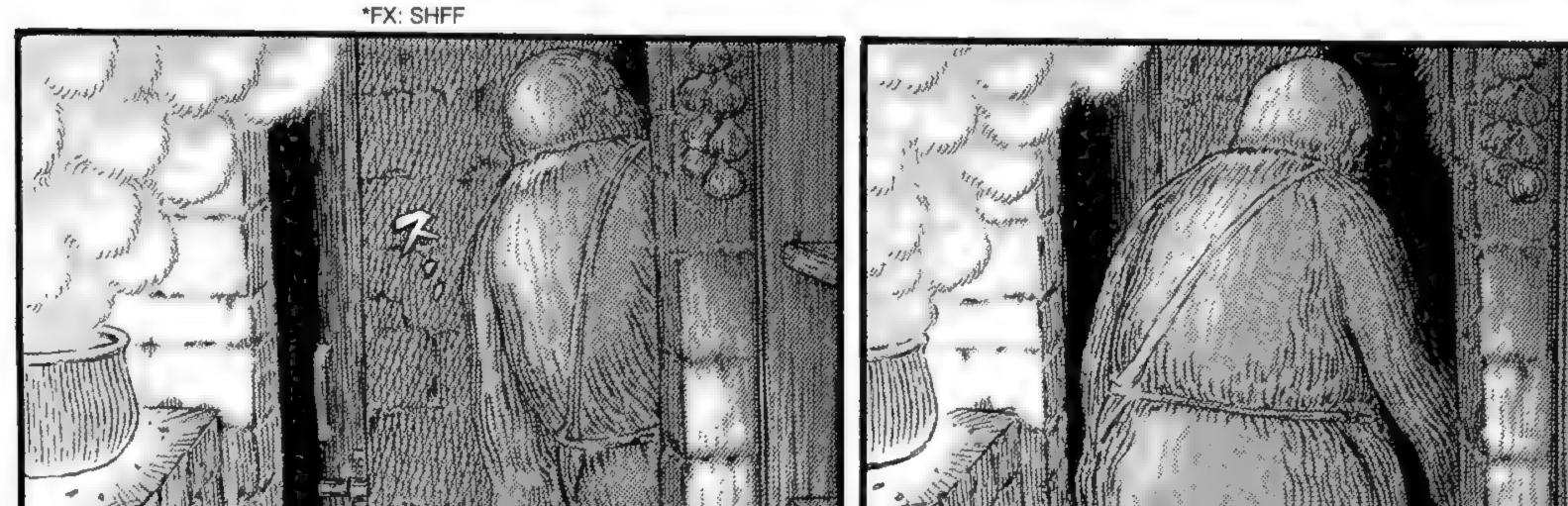






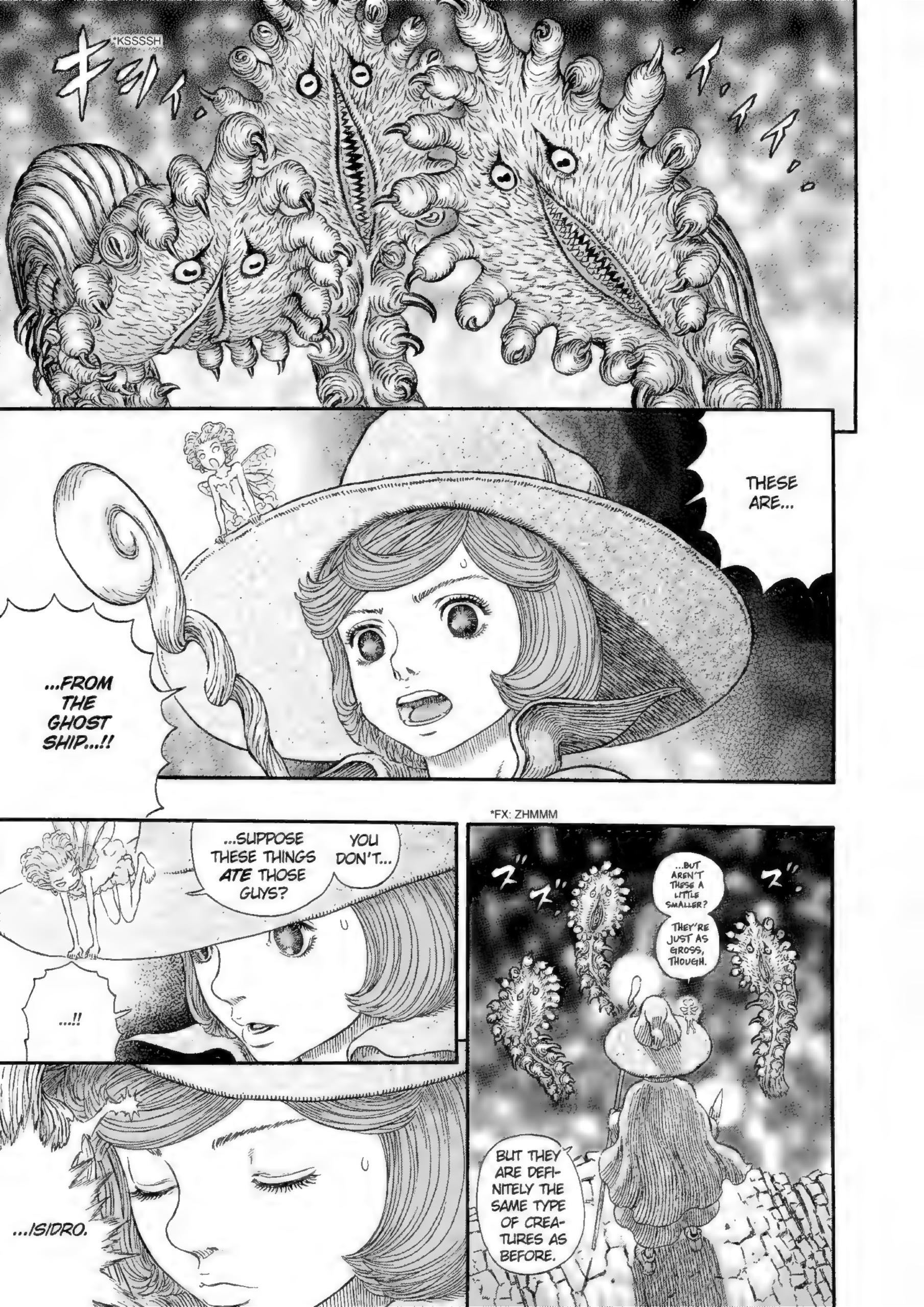


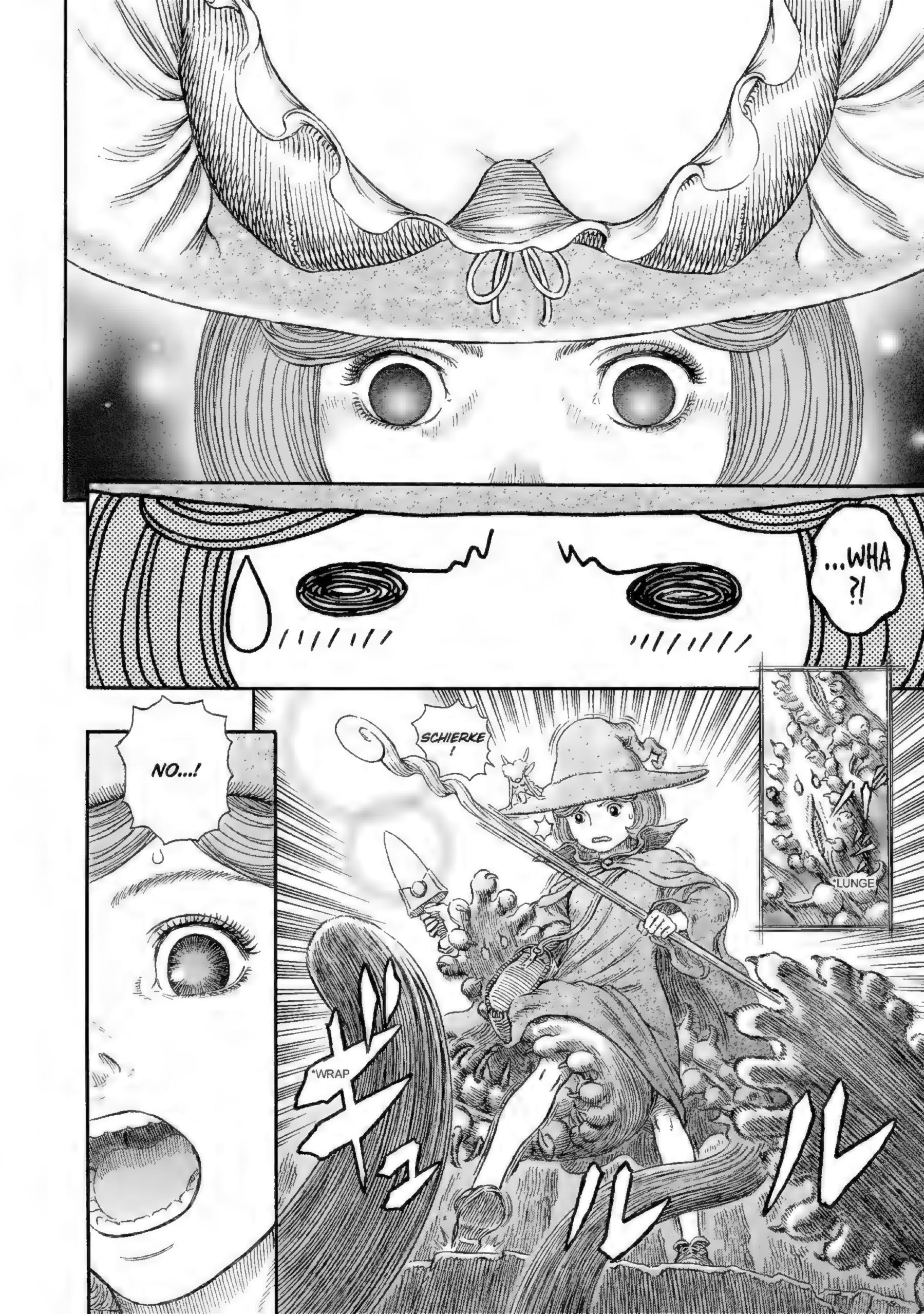






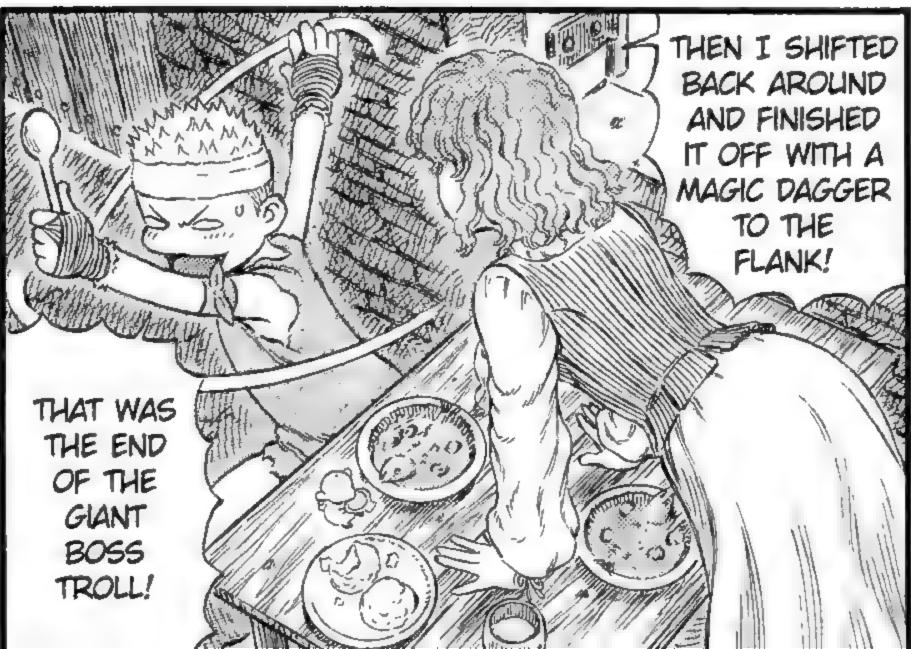












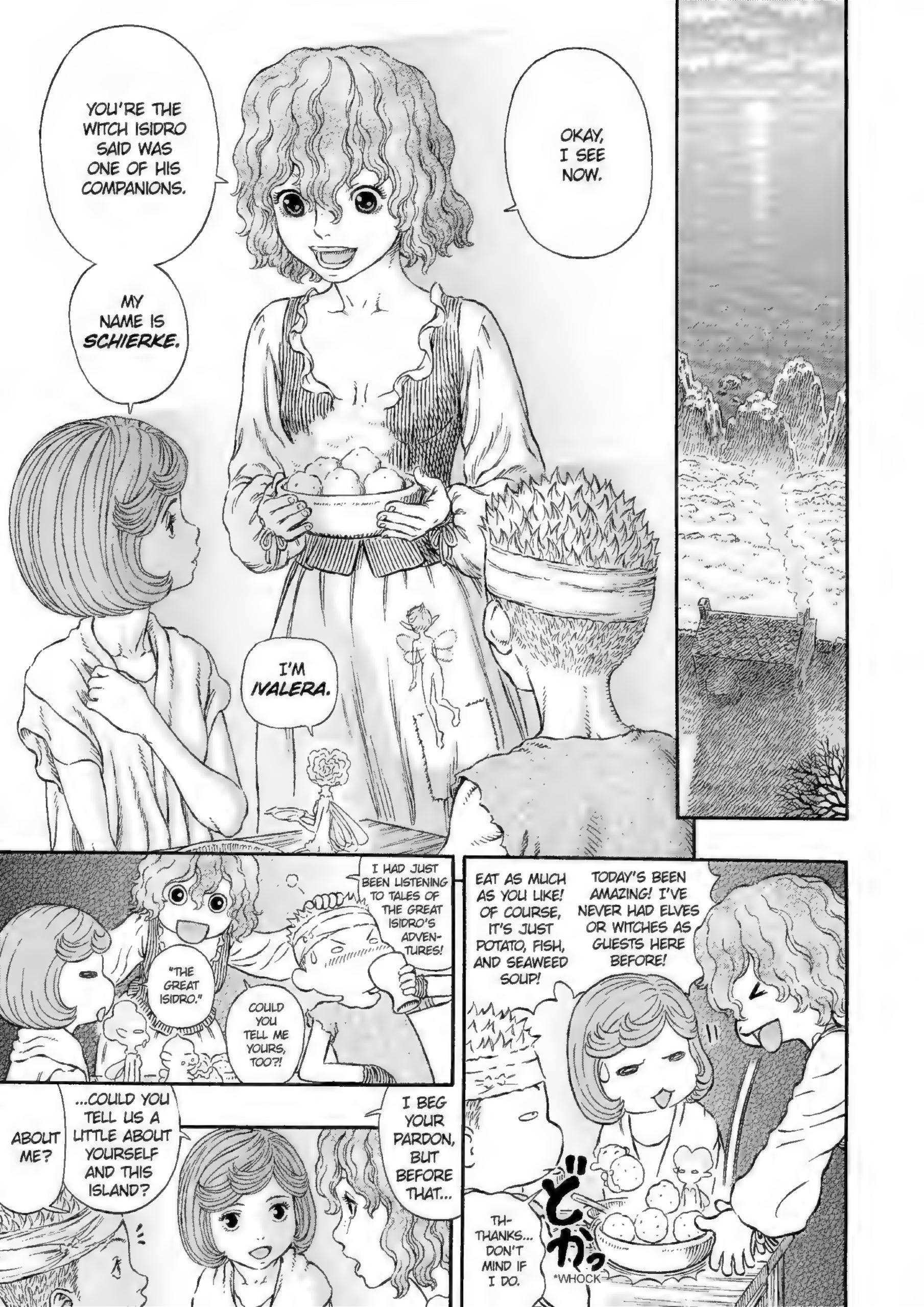


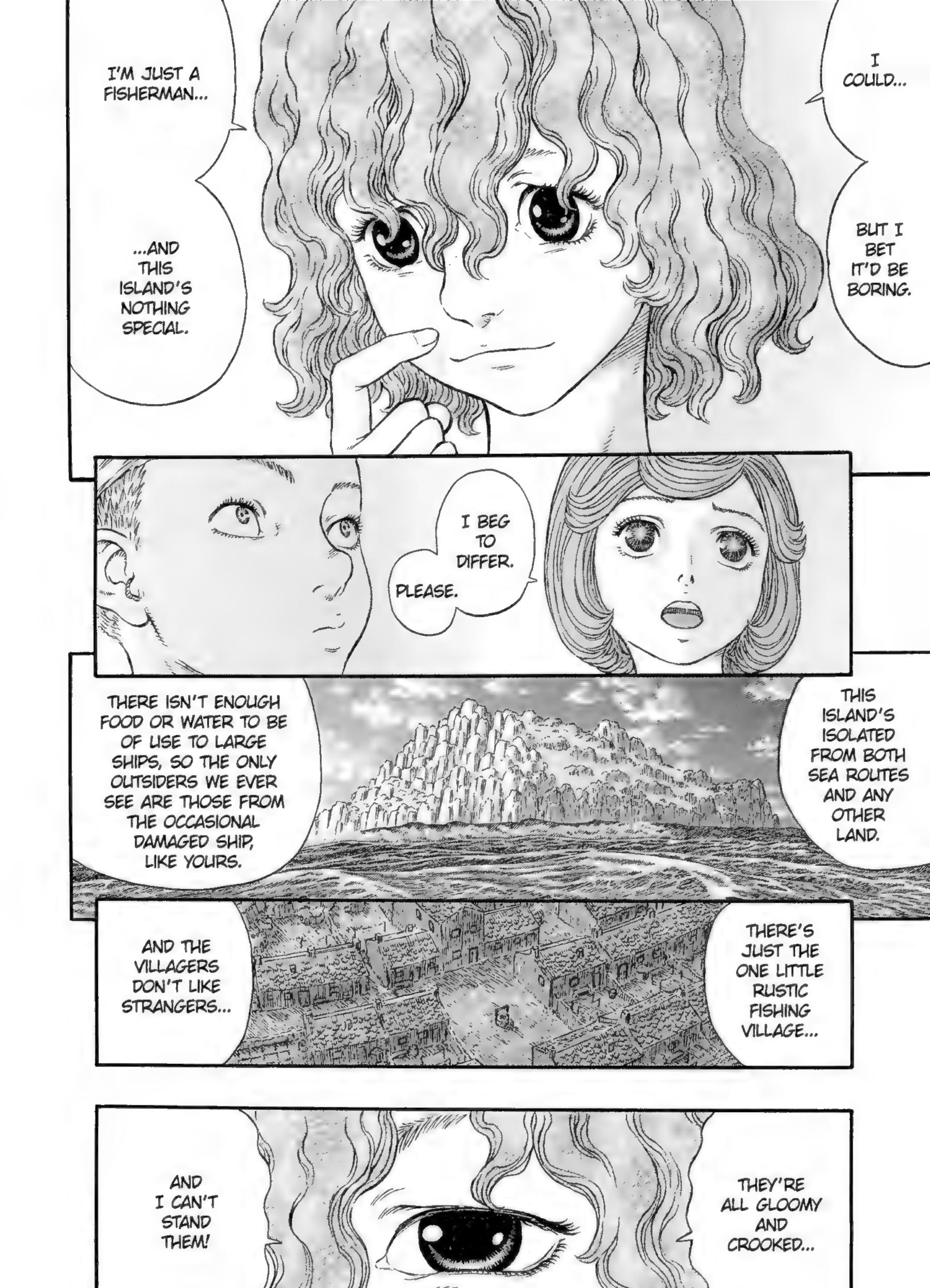






DENIZENS OF THE SINISTER SE



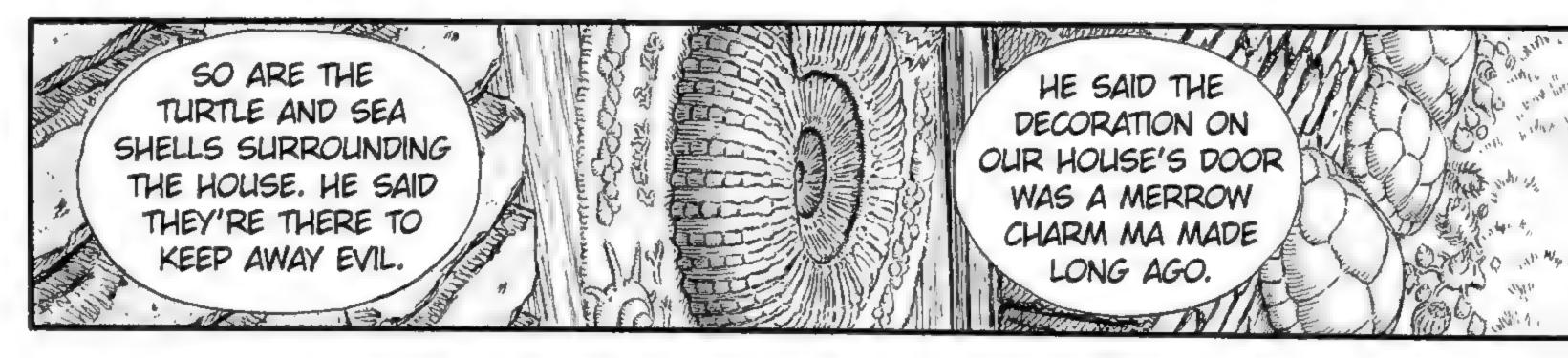


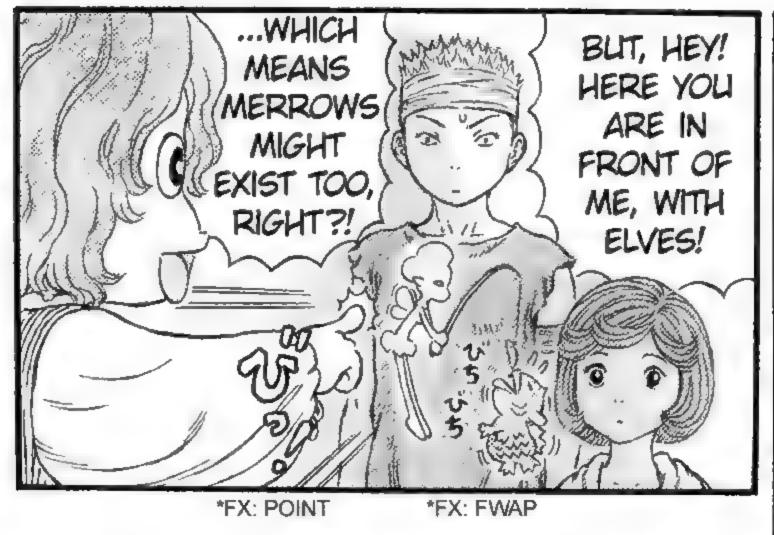


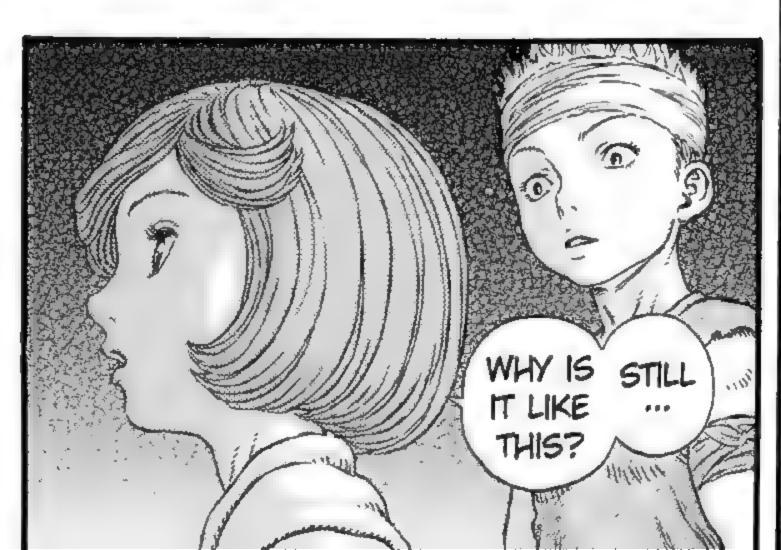




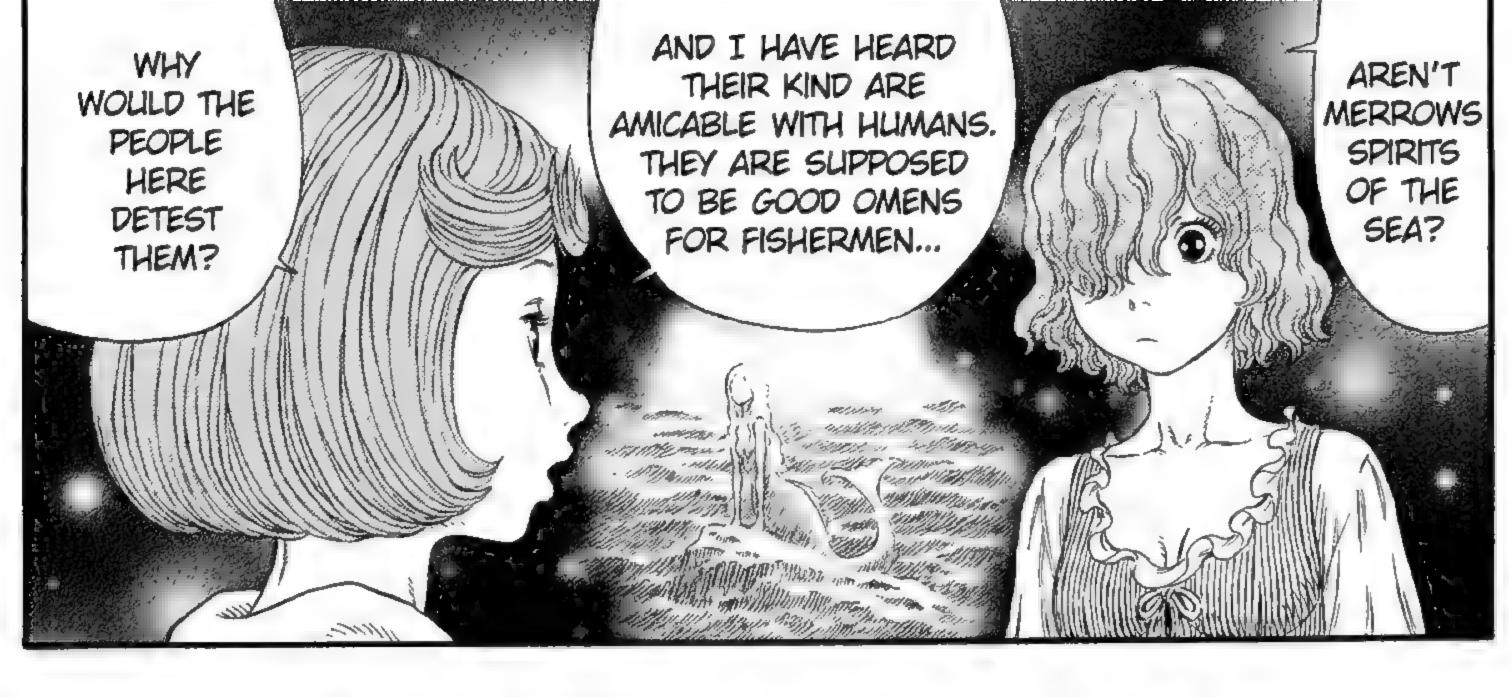


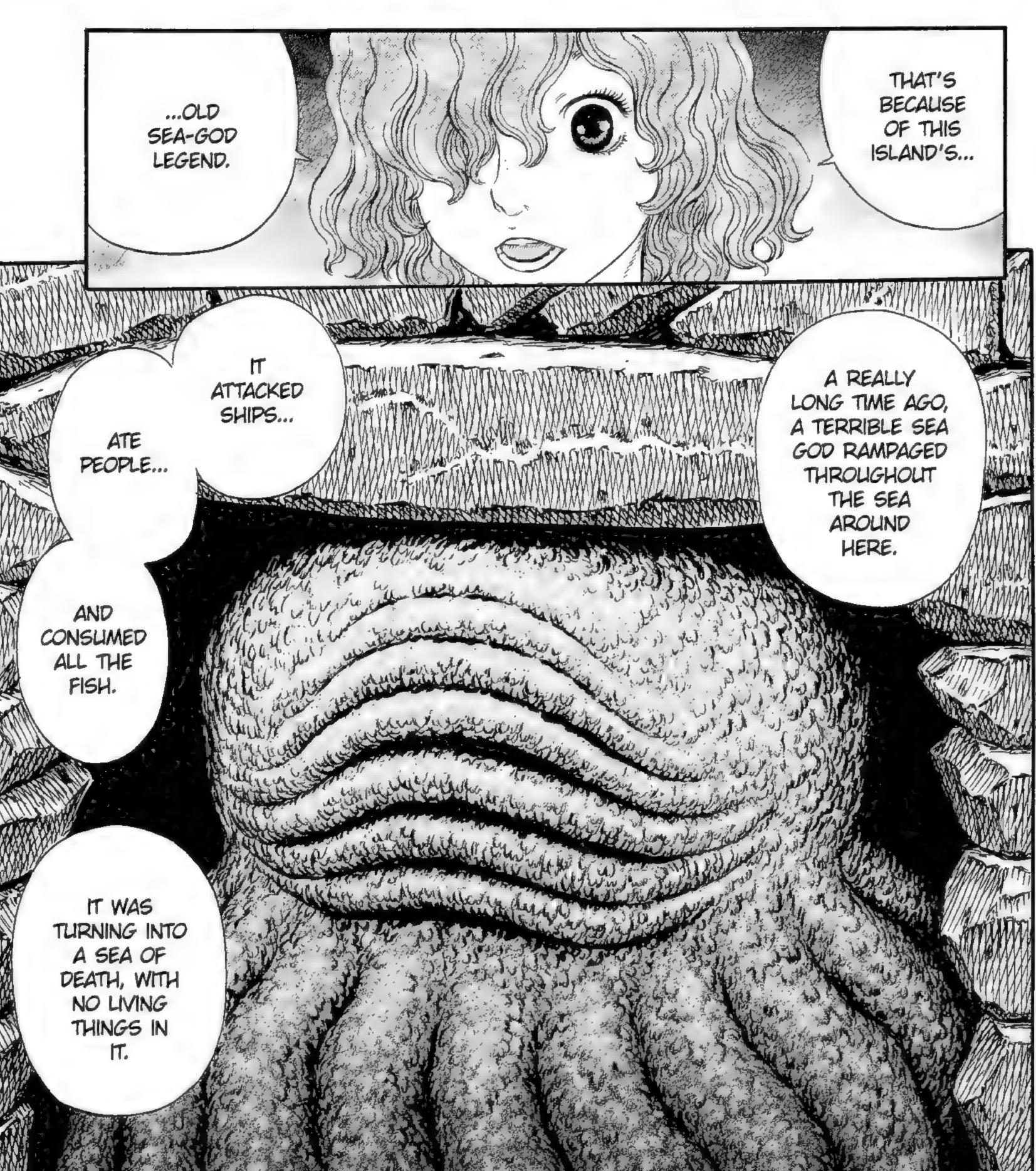


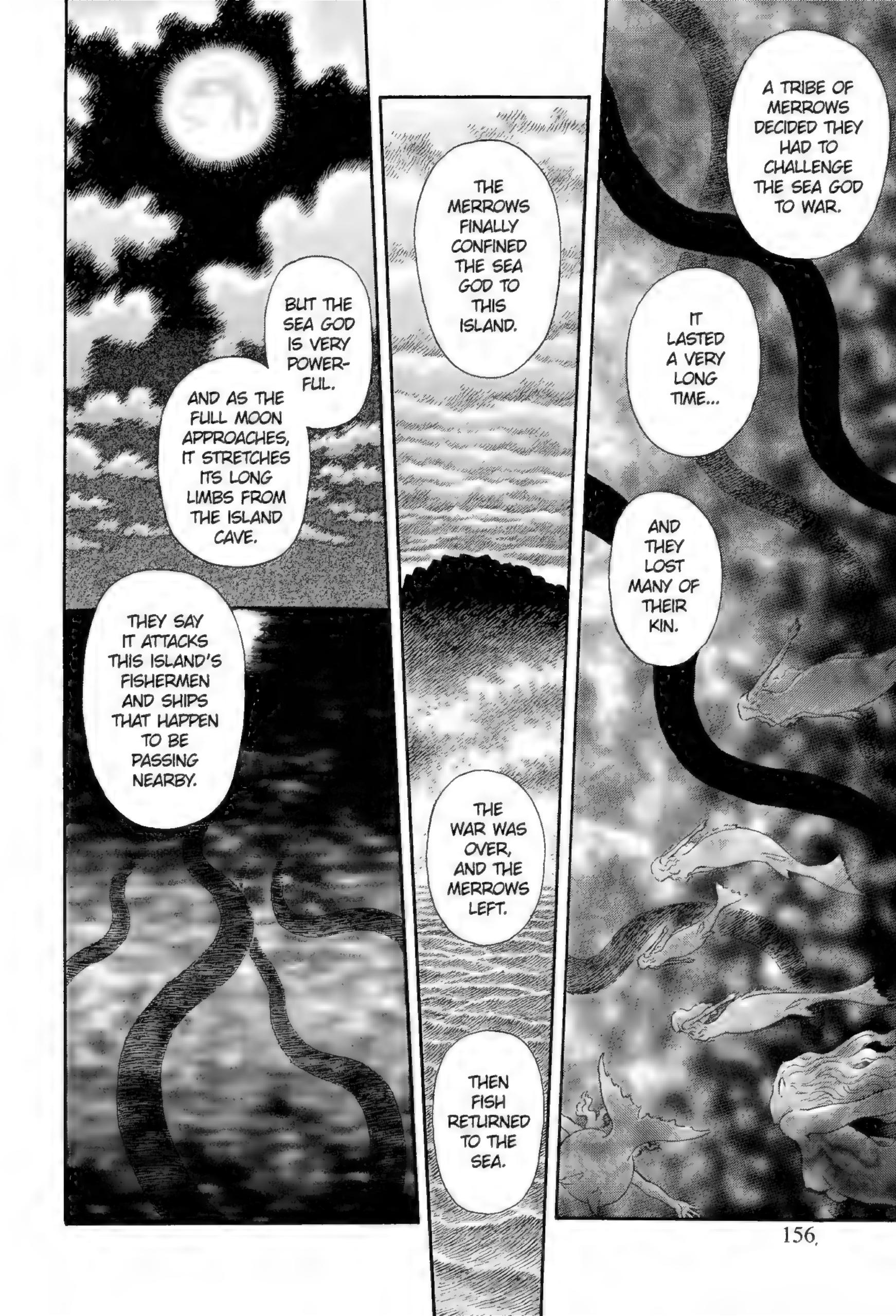




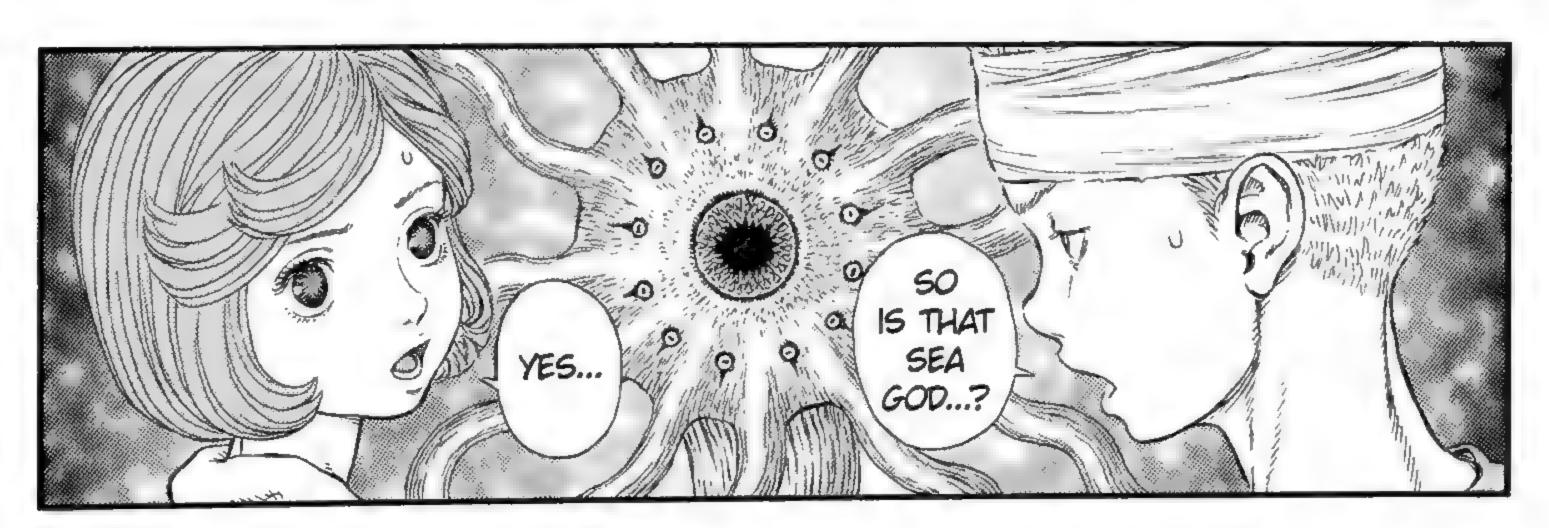






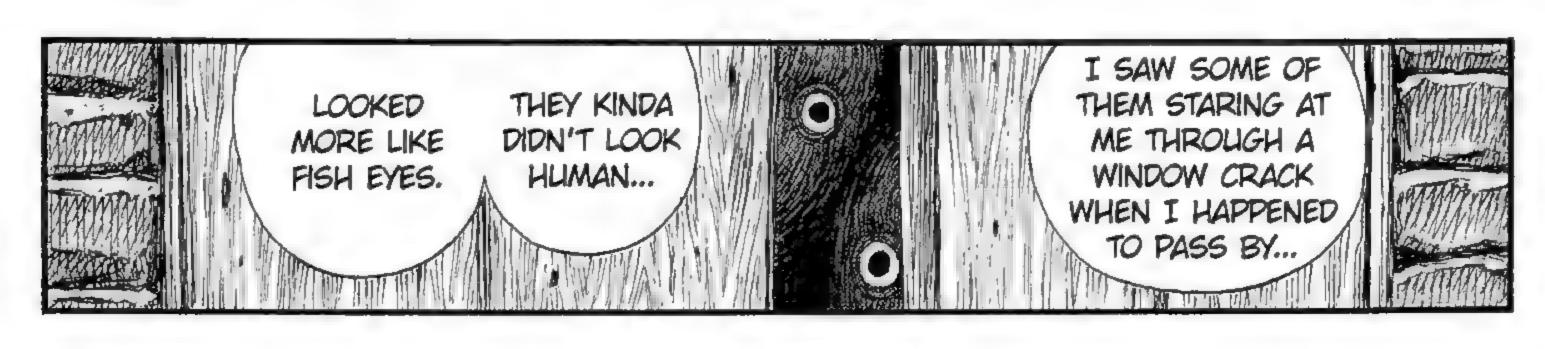


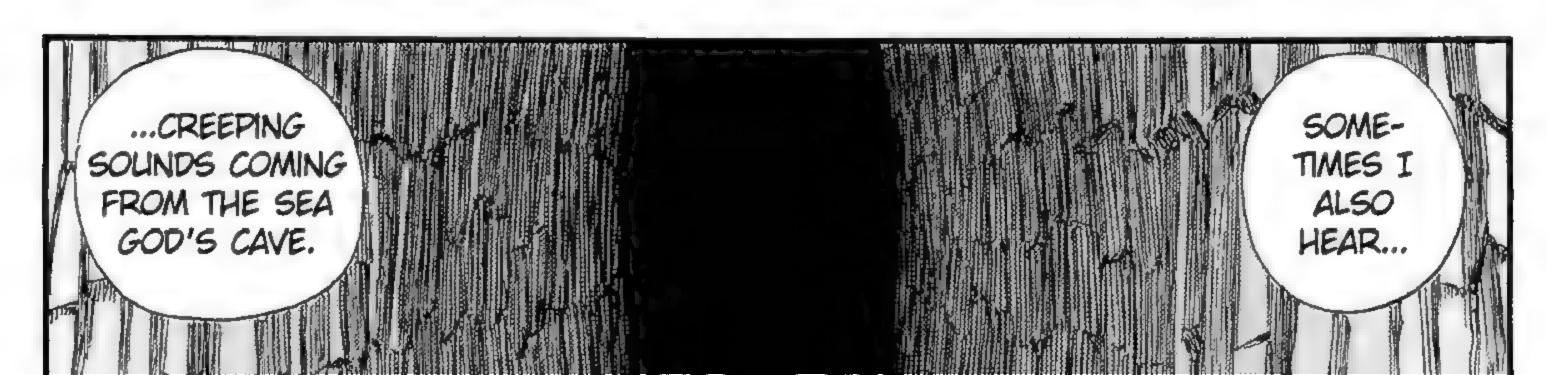






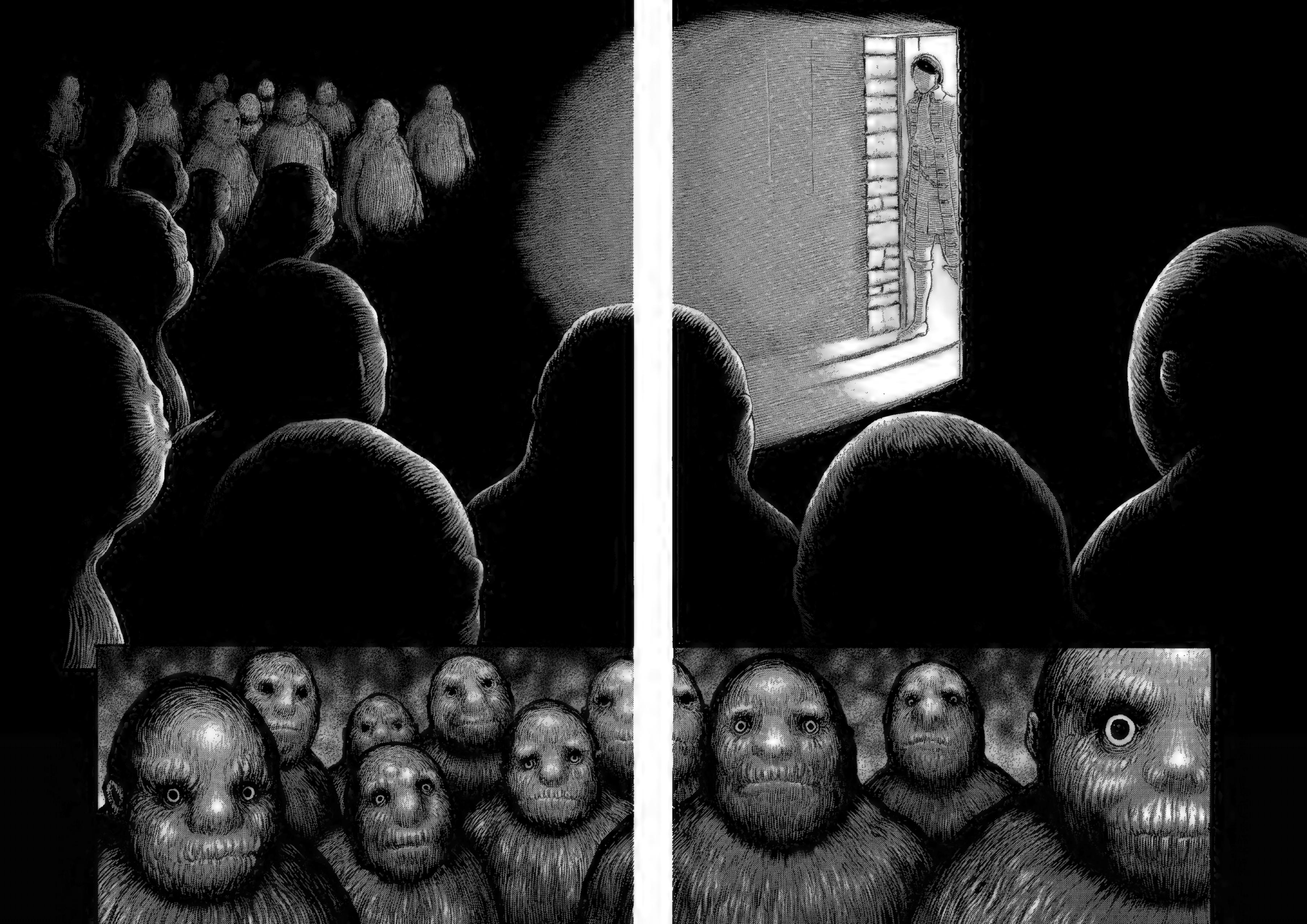


















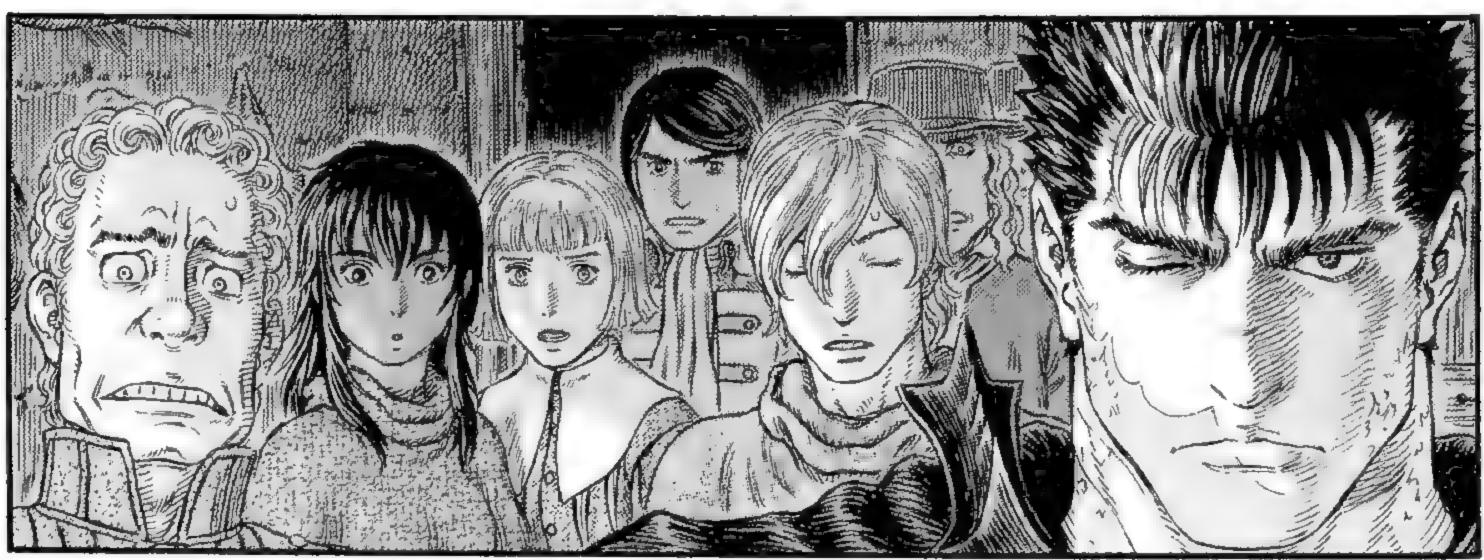
*FX: SHFF

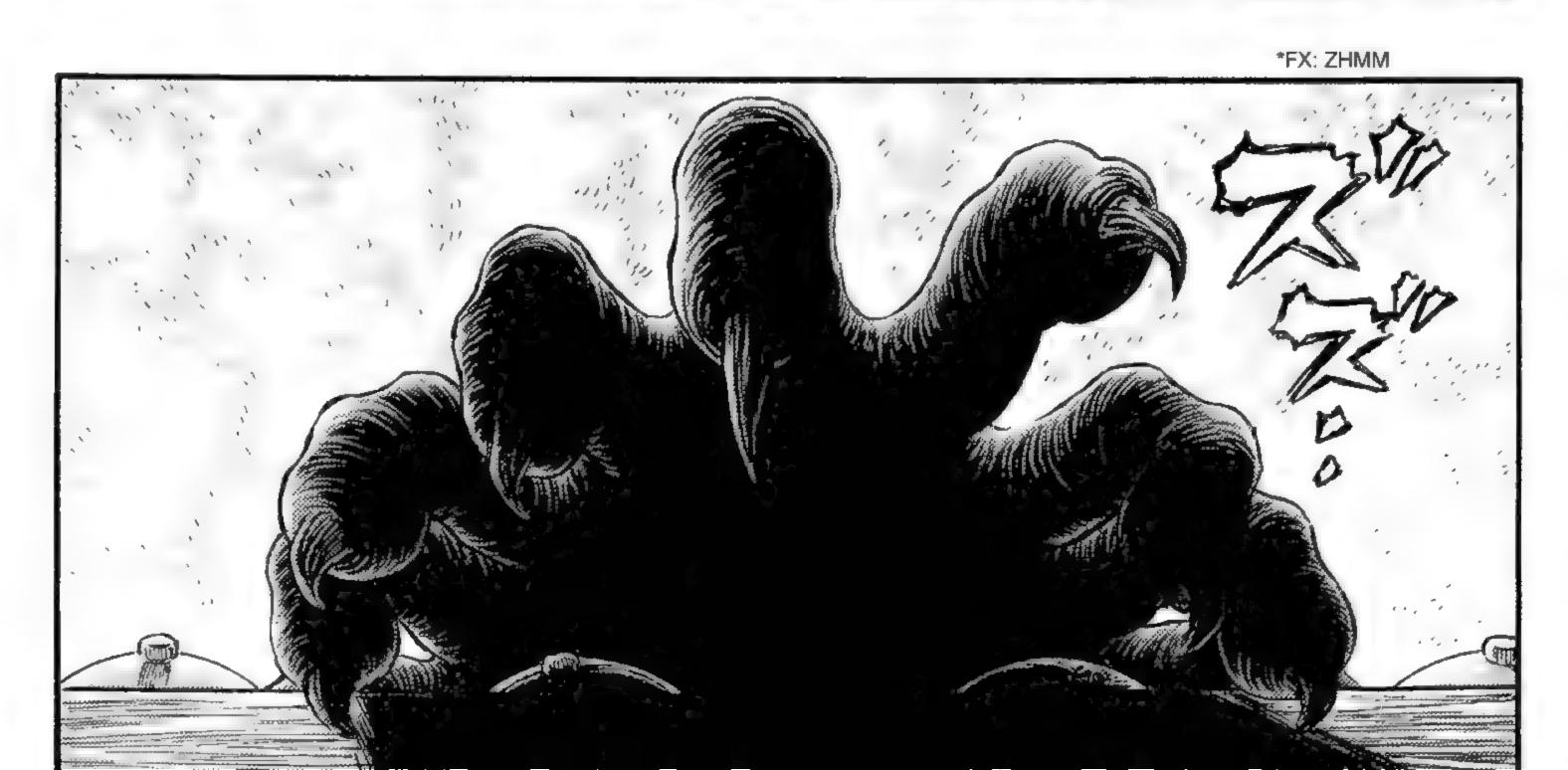


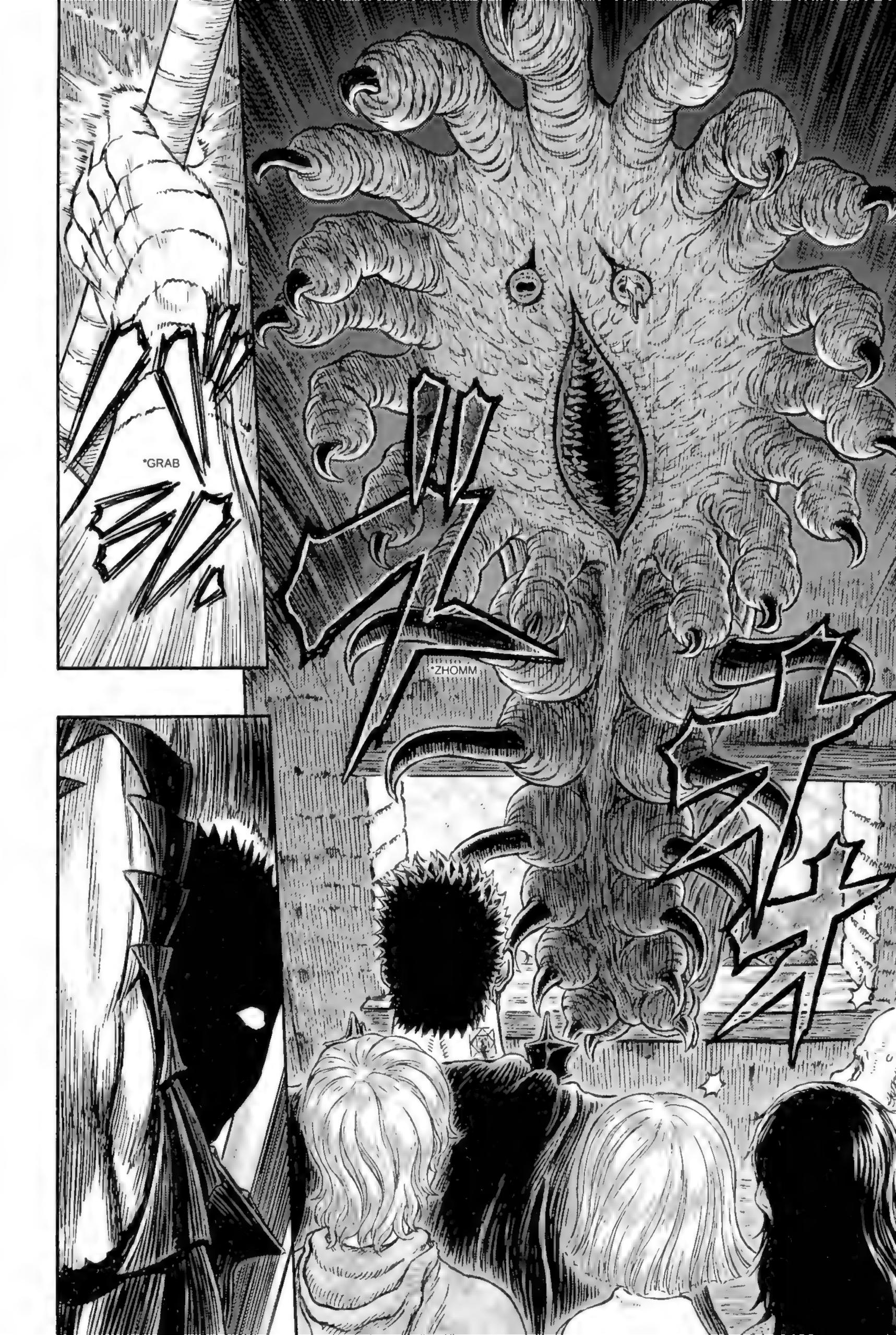


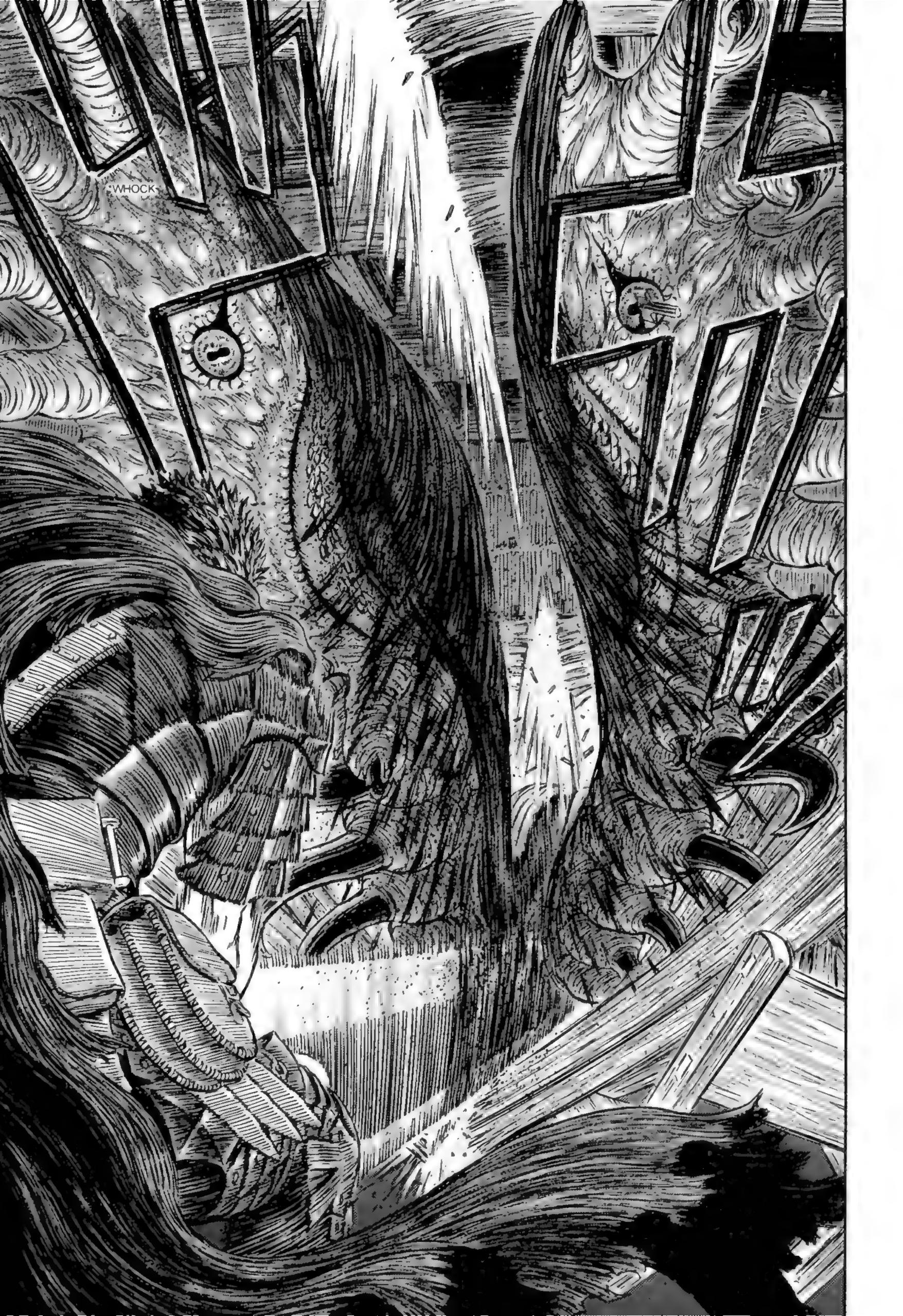


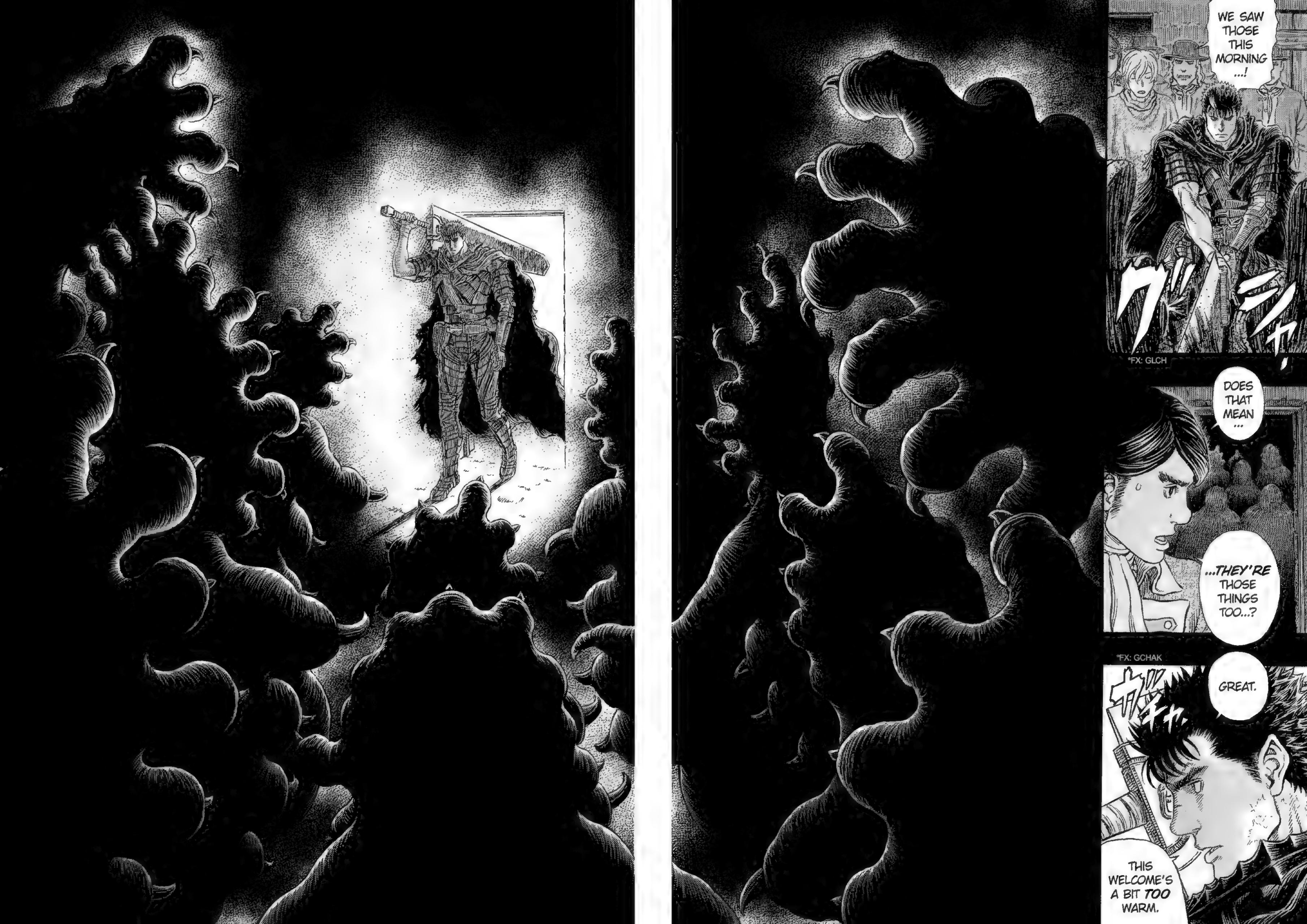












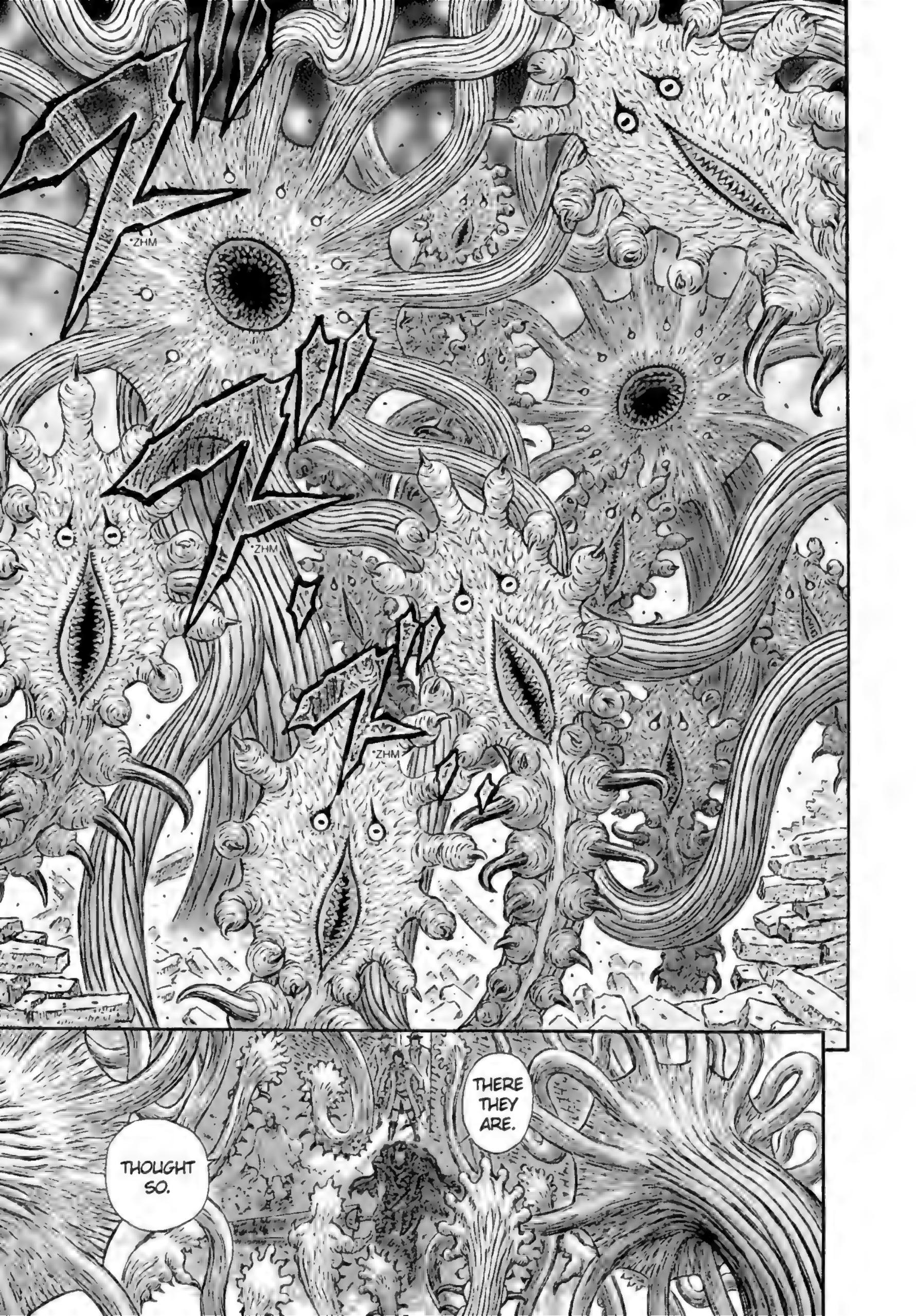










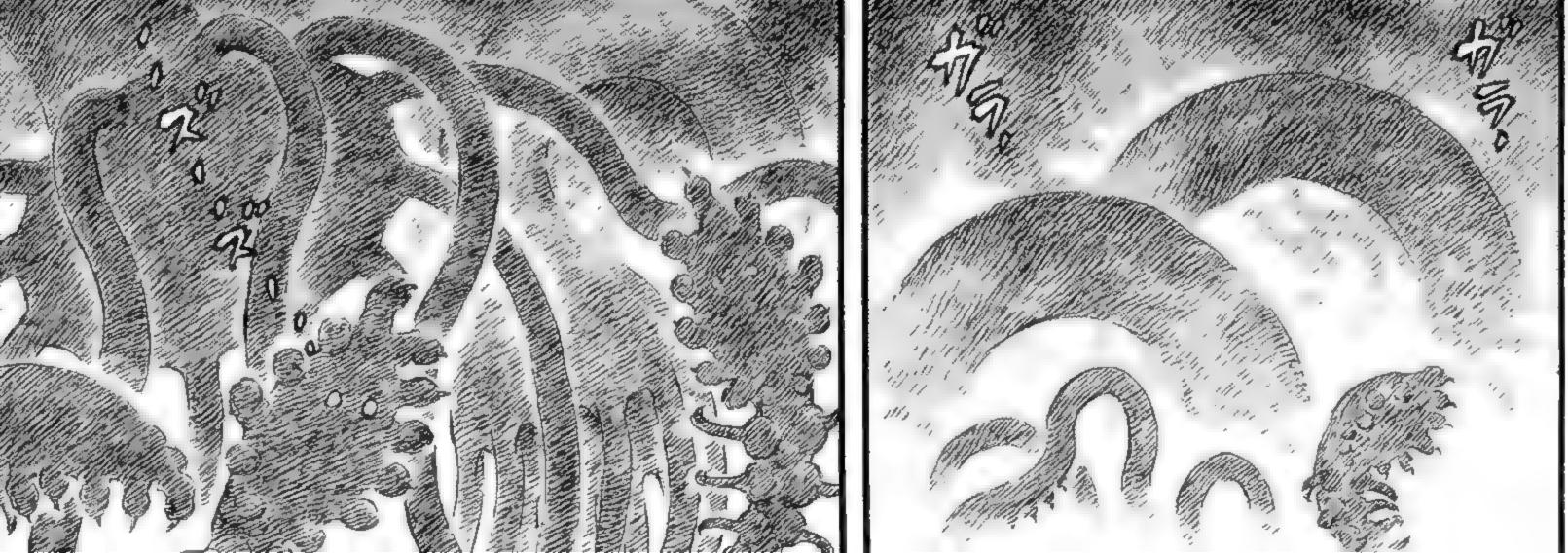










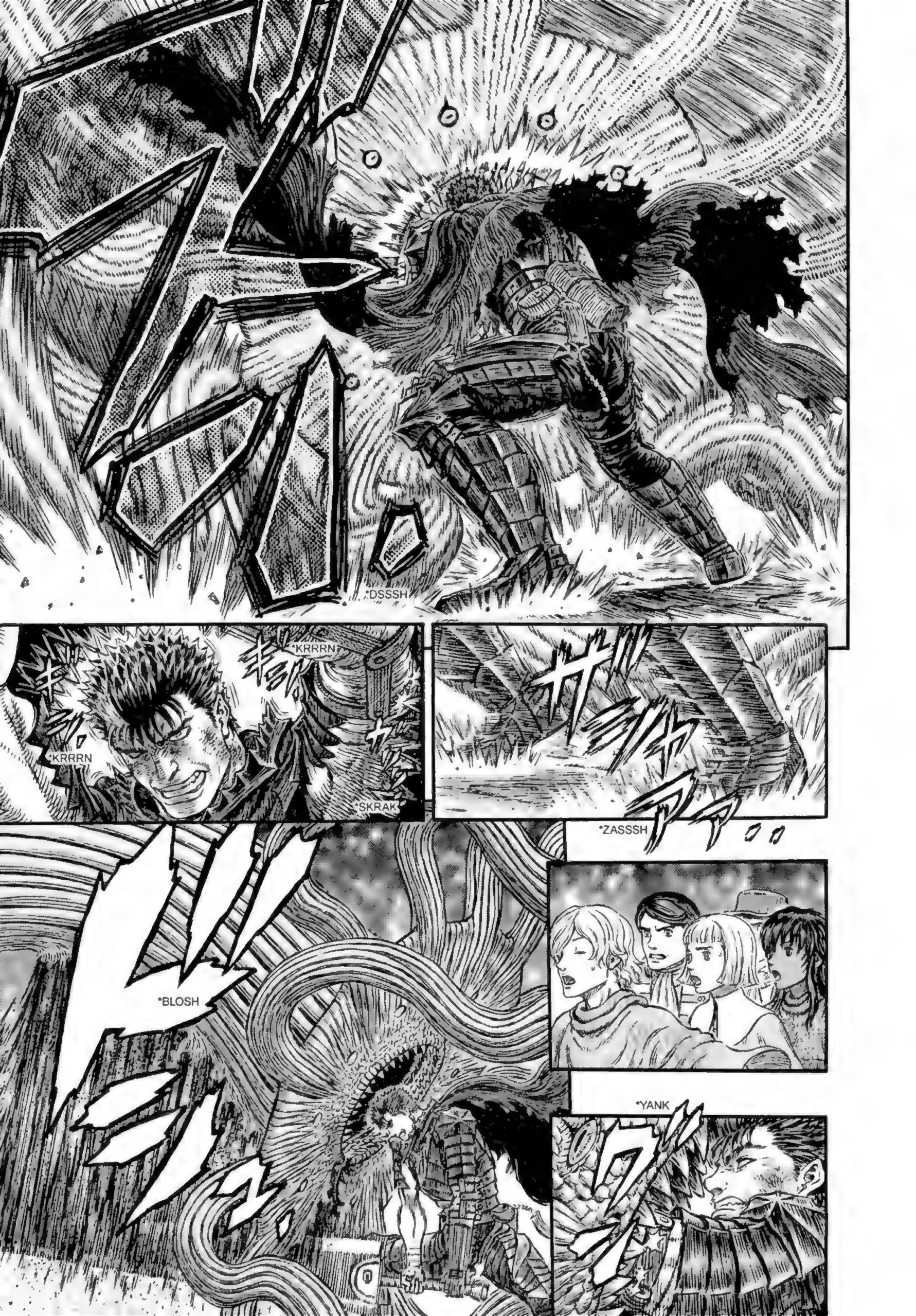


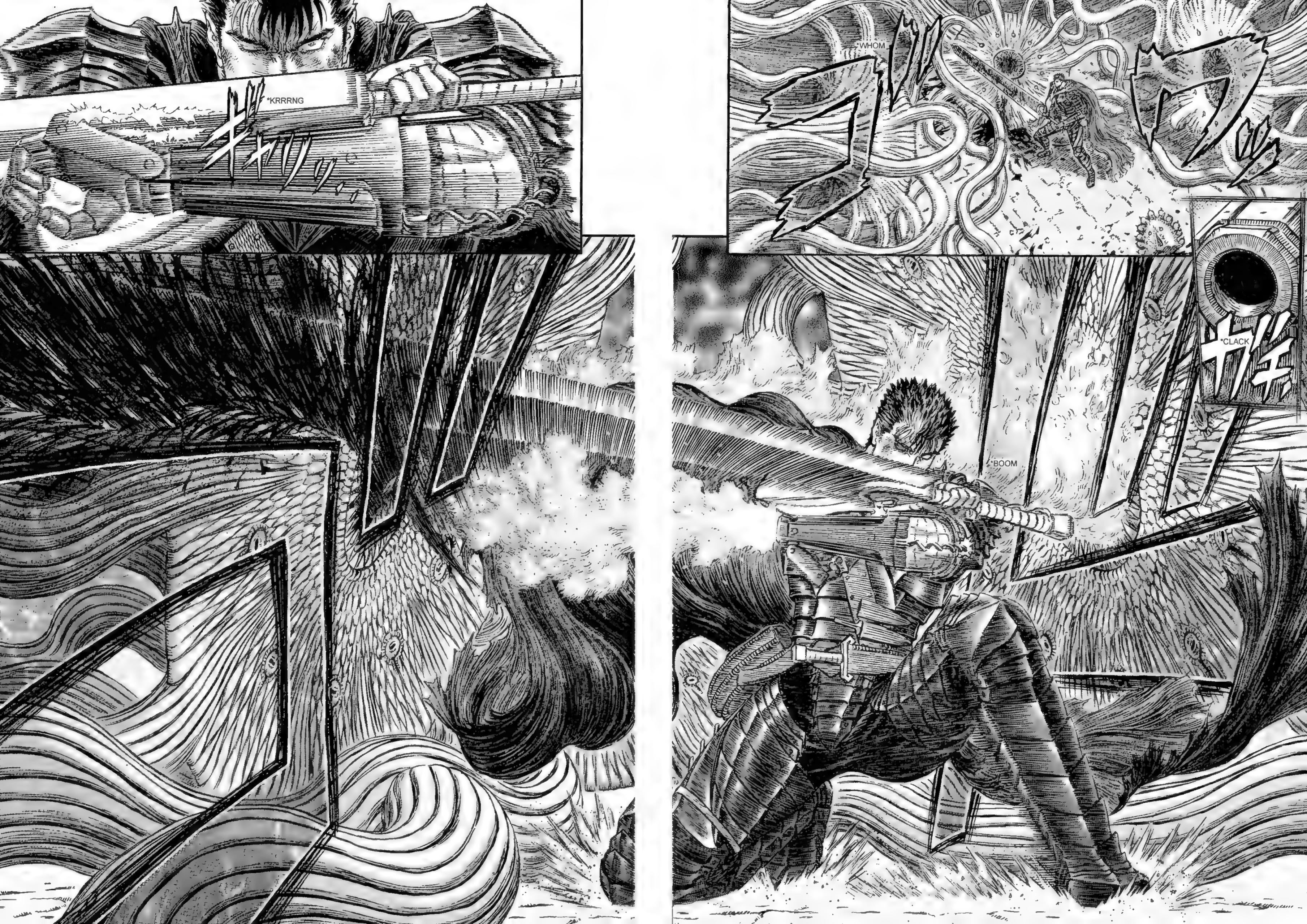








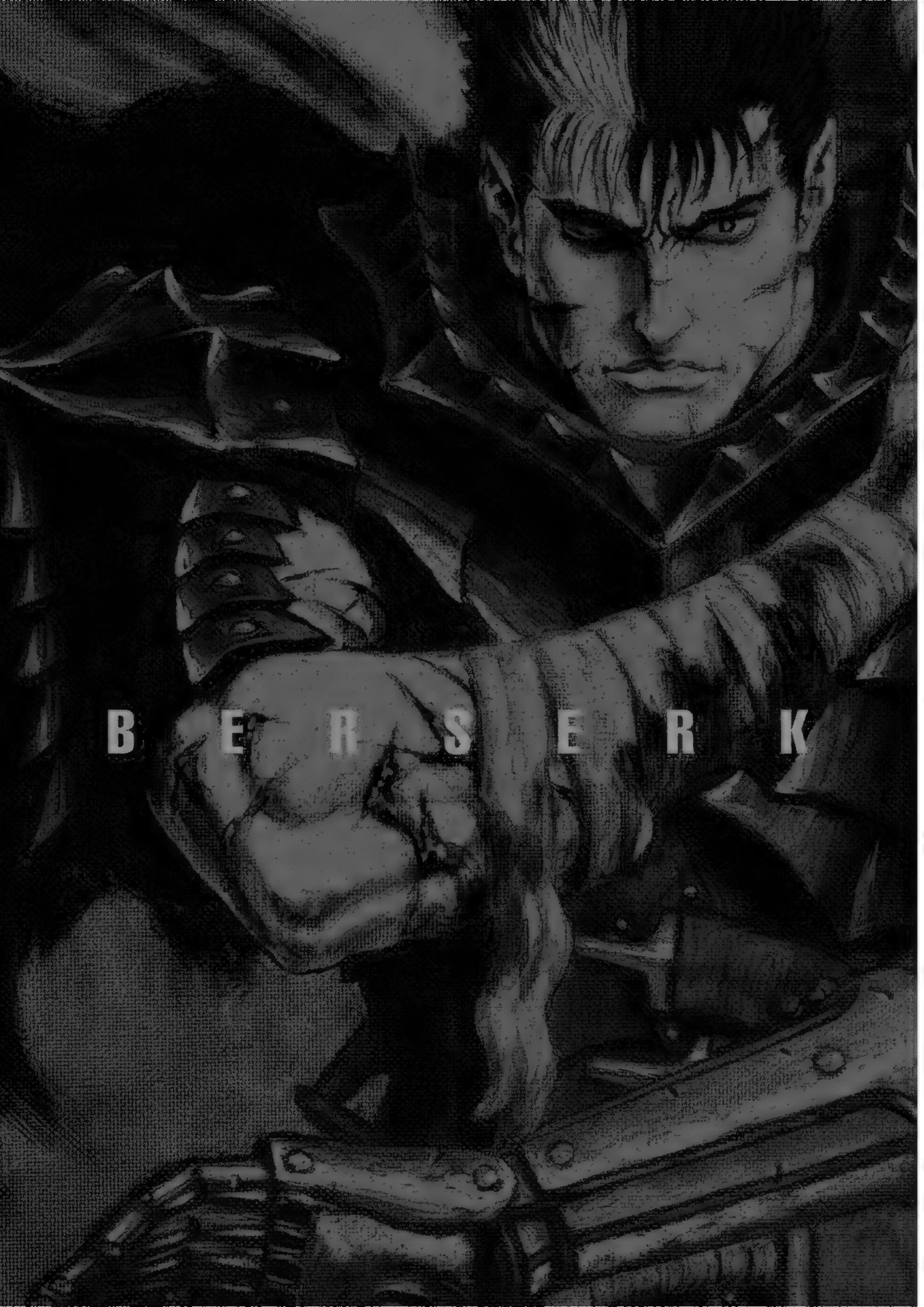


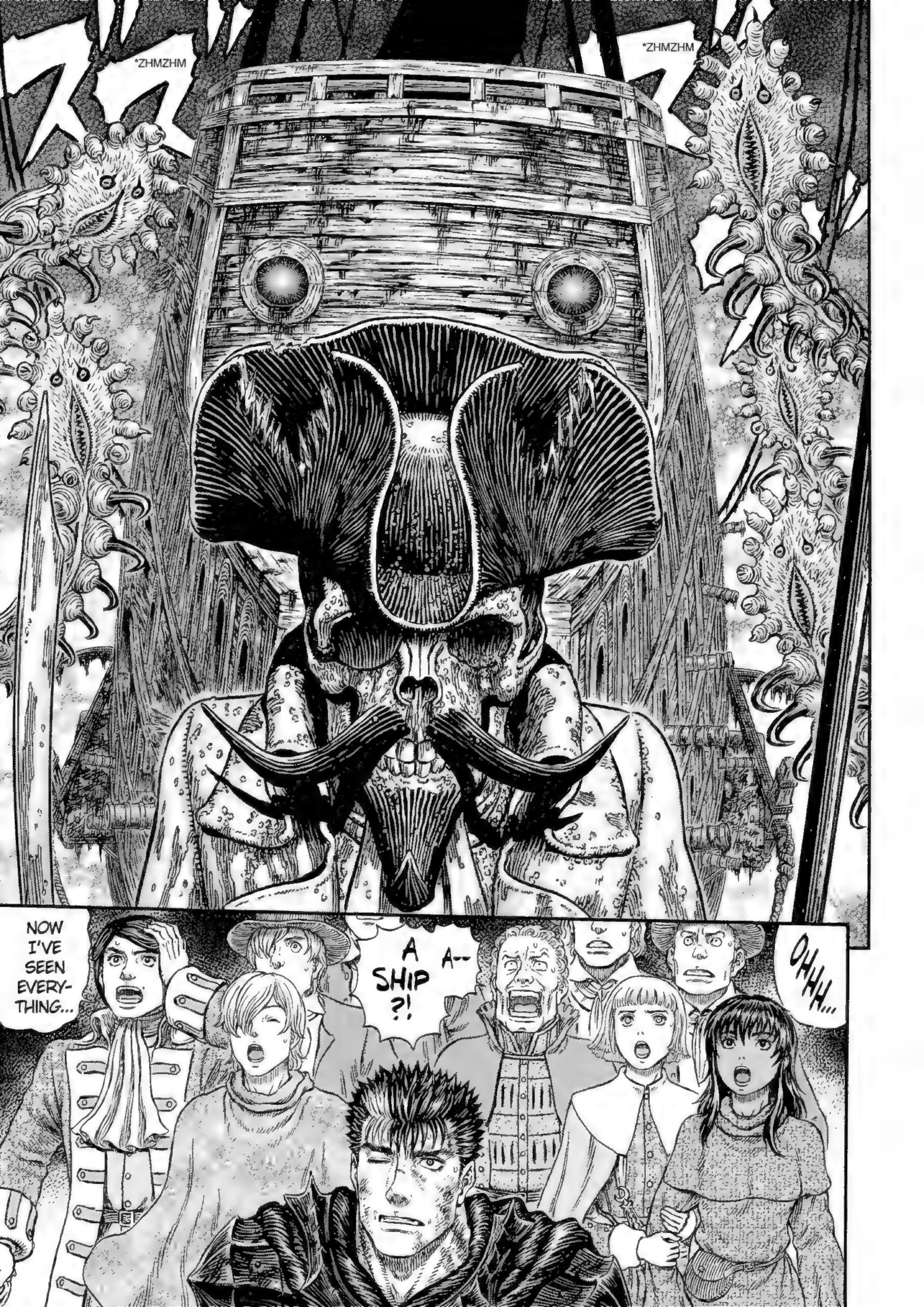








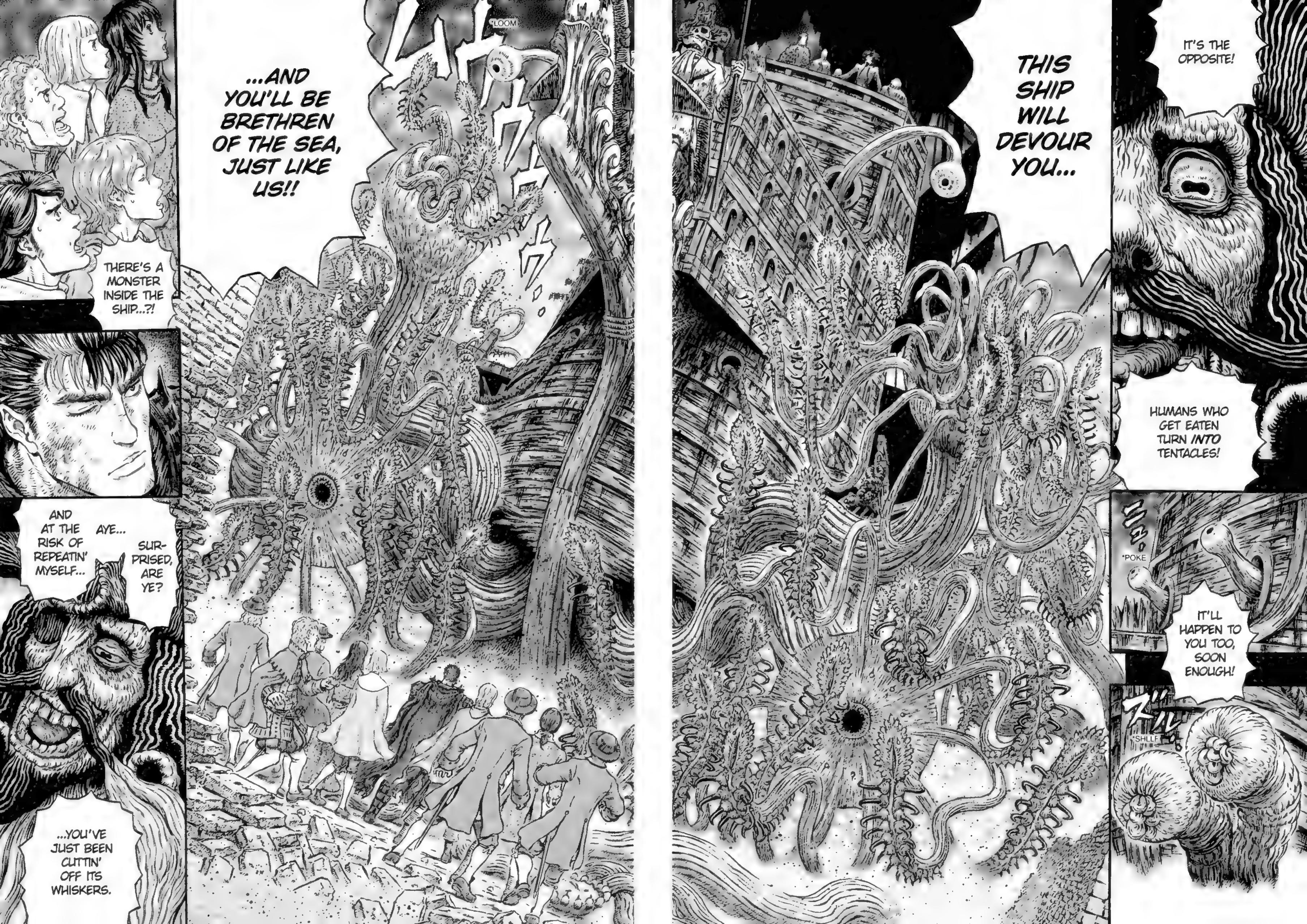






























*FX: FLEX FLEX





*FX: KRSH

















This manga collection is translated into English but oriented in right-to-left reading format at the creator's request, maintaining the artwork's visual orientation as originally published in Japan. If you've never read manga in this way before, take a look at the diagram below to give yourself an idea of how to go about it. Basically, you'll be starting in the upper right corner and will read each balloon and panel moving right to left. It may take some getting used to, but you should get the hang of it very quickly. Have fun!



publisher Mike Richardson • executive vice president Neil Hankerson • chief financial officer Tom Weddle • vice president of publishing Randy Stradley • vice president of business development Michael Martens • vice president of business affairs Anita Nelson • vice president of marketing Micha Hershman • vice president of product development David Scroggy • vice president of information technology Dale LaFountain • director of purchasing Darlene Vogel • general counsel Ken Lizzi • editorial director Davey Estrada • senior managing editor Scott Allie • senior books editor Chris Warner • executive editor Diana Schutz • director of design and production Cary Grazzini • art director Lia Ribacchi • director of scheduling Cara Niece

COMICS & GRAPHIC NOVELS / MANGA / HORROR



KINTARO S NIURA S 三浦建太郎

After a hellish battle against ravenous sea monsters, Guts the Black Swordsman and his companions are forced to seek refuge on a small island so that their ship can be repaired. But this island is not the safe haven they'd hoped for—it's a sinister place rife with dark energy, watched over by an ancient, vengeful god. And with a full moon on the rise, that god's power is about to be unleashed...

Like a gauntleted fist to the face, Kentaro Mivra's Berserk is a shocking explosion of epic action, gruesome horror, and dark humor that places Berserk in the pantheon of adult manga.

This collection is translated into English but oriented in right-to-left reading format, as originally published.



